

JANUARY 2019  
VOL.28 NO.01

# SURVEYORS

測量師時代 · T I M E S

## The launch of web resource for residential building repairs



ISSN: 18182542

10  
YEARS+  
carengorganisation  
同心展關懷

THE HONG KONG INSTITUTE OF  
SURVEYORS  
香港測量師學會

ANNIVERSARY  
35  
tin

測量拼五聯 卓越建未來  
Building A Better tomorrow  
with Surveying Excellence

# The Hong Kong Institute of Surveyors 2018-2019 General Council 香港測量師學會2018-2019年度理事會

## OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Dr Tony Leung 梁家棟博士測量師	Vice-President 副會長	Sr KK Chiu 趙錦權測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Winnie Shiu 蕭慧儀測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Alexander Lam 林增榮測量師
Vice-President 副會長	Sr Edwin Tang 鄧海坤測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Paul Wong 黃國良測量師

## COUNCIL MEMBERS 理事

### Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Kenny Tse 謝志堅測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Billy Wong 黃健兒測量師
Honorary Secretary 義務秘書	Sr Peter Dy 李偉峰測量師

### General Practice Division 產業測量組

Vice Chairman 副主席	Sr Jason CW Chan 陳澤華測量師
Council Member 理事	Sr Lau Chun Kong 劉振江測量師
Council Member 理事	Sr Alnwick Chan 陳致馨測量師

### Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Dr Lesly Lam 林力山博士測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Joseph Wong 黃耀祖測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Tsui Hoi Yuen 徐開源測量師

### Planning & Development Division 規劃及發展組

Chairman 主席	Sr Edmond Yew 姚逸明測量師
-------------	----------------------

### Property & Facility Management Division 物業設施管理組

Chairman 主席	Sr Daniel Hui 許華倫測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Charles Hung 熊傳筈測量師
Honorary Secretary 義務秘書	Sr Dr Kenny Chan 陳國雄博士測量師

### Quantity Surveying Division 工料測量組

Chairman 主席	Sr Raymond Kong 江就明測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Amelia Fok 霍靜妍測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Sunny Choi 蔡盛霖測量師

### Young Surveyors Group 青年組

Chairman 主席	Sr Refeal Leung 梁燦測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Kirsten Lam 林曼婷測量師

## EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長	Sr Dick Kwok 郭岳忠測量師
Chairman, Board of Education 教育委員會主席	Sr Alan Sin 洗國良測量師
Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席	Sr Prof Barnabas Chung 鍾鴻鈞教授測量師
Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席	Sr Francis Lam 林家輝測量師

## SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Alexander Lam 林增榮測量師	
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Joseph Chan 陳慶麟博士測量師	
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Lorraine Chan 陳諾欣測量師	Sr Conny Wang 汪敏華測量師
General Practice Division 產業測量組	Sr Tony Chan 陳東岳測量師	Sr Thomas Lam 林浩文測量師
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Winnie Wong 黃穎妍測量師	Sr Calvin Li 李子開測量師
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Dr Cyrus Mok 莫躍濤博士測量師	
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan 陳偉健測量師	
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師	Sr Dr Betty Lo 盧嘉燕博士測量師
Young Surveyors Group 青年組	Sr Kenneth Wan 溫卓恒測量師	Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師

The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 10,300 copies.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.

「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件，來稿可用英文或中文，一旦選用，文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編輯委員會」決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干諾道中111號永安中心12樓1205室「測量師時代編輯委員會」收。《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員，每期發行量10,300份。

除非已獲得香港測量師學會書面同意，本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責，亦不為文章所表達的立場、觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者（而非香港測量師學會）須自行確保任何保密的資料，均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師學會。廣告純屬商業活動，廣告內容不包含香港測量師學會的認可。如有查詢，請致電 (852) 2526 3679。

# CONTENTS

## 目錄

- 4** Cover Story  
封面故事
- 8** President's Message  
會長的話
- 10** HKIS 35th Anniversary Celebration - Memoirs of the HKIS Past Presidents  
香港測量師學會35周年誌慶 - 歷屆會長回憶錄
- 11** Beijing Office News  
北京辦事處簡訊
- 11** Calendar of Events  
活動日誌
- 12** HKIS News  
學會簡訊
- HKIS Retreat
  - Council Members Reaching Out
- 19** Divisional News & Activities  
組別簡訊
- 37** Sports and Recreation  
運動娛閒
- 38** Education  
增值空間
- 39** Members Corner  
會員分享
- 42** HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary
- 47** Members' Privileges  
會員優惠

Online version



Facebook: hkisofficial



Instagram: hkis.surveyors



微信名稱：香港測量師學會 Wechat：HKIS-Official



QQ group (For Members Only) QQ 群 (只限會員)：113919687

Cover photo : shutterstock

# The launch of web resource for residential building repairs

*With a growing number of older residential buildings, the need for refurbishment and rehabilitation services is increasing. A new Internet platform will be launched aiming to ease the process for owners.*

Prudence Lui



**Sr Daniel Ho Chi-wai**  
Director of Building Rehabilitation,  
Urban Renewal Authority



**Sr Kenny Tse**  
Chairman, HKIS Building  
Surveying Division



**Sr Raymond Kam**  
Immediate Past Chairman,  
HKIS Quantity Surveying Division

The problem of urban decay is particularly alarming with the projection that one in two buildings will be over 50 years old by 2046. (Photo: Shutterstock)

*“The Platform offers comprehensive and practical information and technical support for owners and Owners’ Corporations (OCs) on multiple professional fronts with support from relevant government departments, law enforcement agencies, the URA, and professionals and work contractor institutions in the field of building rehabilitation.”*

Building repair works have long been a headache for many residential flat owners as there has been no consolidated source of information, such as lists of authorised persons or cost reference data, available upon their needs for repairs and refurbishment. With over 40,000 domestic / composite buildings, about 10,500 of which are more than 50 years old, the city faces an aging building problem and calls for more rehabilitations. This explains why the Building Rehabilitation Platform (BRP) (<https://brplatform.org.hk>) will be launched in the 1st quarter. It’s an all-in-one information platform managed by the Urban Renewal Authority (URA).

BRP offers comprehensive and practical information and technical support for owners and Owners’ Corporations (OCs) on multiple professional fronts with support from relevant government departments, law enforcement agencies, the URA, and institutions for professionals and work contractor in the field of building rehabilitation. By opening up useful tools and successful case experiences for owners and OCs’ reference, BRP aims to facilitate the smooth implementation of building rehabilitation works in particular to guide them through issues, difficulties and concerns over building rehabilitation. Three committees, namely the Technical Committee, Service Providers Committee and Promotion Committee, were tasked with formulating plans and execution details on setting up the standardised documentation, building rehabilitation guidebook, cost reference centre, service providers directory, etc. for BRP.

According to Sr Daniel Ho Chi-wai, the URA’s Director of Building Rehabilitation, the problem of urban decay is particularly alarming with the projection that one in two buildings will be over 50 years old by 2046. He said, “You can imagine such a large scale of demand for rehabilitation ahead that the URA would be unable to cope with alone. Therefore, we have created BRP to help and educate owners on what they need to know when undertaking repair projects. During the preparatory stage, we have consulted a total of 24 professional associations including those for architects, engineers, surveyors, lawyers

and construction as well as various government departments, of which their representatives volunteered to share a lot of real-life tips and advice. Industry stakeholders have also been very supportive throughout and building owners were also invited to our exchange sessions to give us advice on how BRP could help from the owners’ perspective. The electronic platform, deemed authoritative and trustworthy as a result of the joint effort by various stakeholders to share knowledge and participate in vigorous discussions, is a co-creation of the valuable framework for setting new standards for building rehabilitation. As such, it is vital for them to help spread the word and share the standardised documents with their clients and the public.

“We hope it can be unveiled on time for the launch of Operation Building Bright 2.0 and the Fire Safety Improvement Works Subsidy Scheme in early 2019. Tools and features such as standardised documents, animated videos illustrating the Building Rehabilitation Workflow and the Building Rehabilitation Guidebook will be in place progressively. While preparatory works for the Cost Reference Centre and Service Providers List are still in progress, we are asking the consultants to review the details for further discussion with the industry, in the hope that something could be brought out early next year. Considering the demand of building rehabilitation in the city is growing at a rapid pace while the financial assistance by public resource is finite, we’d like owners to learn the ropes and be more independent because building rehabilitation is not a one-off task, as buildings keep aging they would require constant revamps or repairs.”

Ho emphasised user-friendliness as the key in designing the website. In addition to text and images, animated videos in three languages (English, Cantonese and Mandarin) are vividly deployed to explain the building rehabilitation workflow. Having summarised its experience in facilitating building rehabilitation over the years, the URA lays out a six-step approach in managing building rehabilitation with key milestones and tips for owners/OCs to follow during the entire process. He added, “The

*“Overall, the rationale of setting up the Platform is quite similar to what the HKIS advocated to the government previously — Building Repair and Maintenance Authority for Private Buildings of Multiple Ownership (BRMA).”*

information has been organised and compiled to ensure it is simple and easy to understand. For instance, documents related to contractors' work and responsibility available in the market have not been clearly defined. With the help from construction and legal professionals, we have therefore formulated some standard tender documents and contracts, for example on consultant/contractor recruitment, for the owners' reference. The URA believes that if owners are able to obtain more accurate information on market intelligence and practice, they will be capable of carrying out building rehabilitation and maintenance works through fair and open tendering procedures, thereby ensuring more reasonable costs. Here I would like to express my gratitude to the HKIS, which has shared its Standard Form of Contract for Maintenance and Renovation Works and General Specification for Building Maintenance Works in Residential Buildings with us. In short, BRP takes care not only of owners but also the consultants, contractors and property management agencies by articulating their respective roles to owners, as well as bringing in terms that help balance interests between them and the owners. All in all, it's a Platform for both sides.”

As a member of Task Force 2 of the Technical Committee, the HKIS Building Surveying Division (BSD) Chairman Sr Kenny Tse said, “I was involved in this project from the outset. Whenever meetings were called, we sent our members. More than 10 members took part. This URA Platform involved a huge joint effort by various professional institutes like the HKIS and housing managers. I think the URA has done a great job in balancing all voices and adopting all the best comments. In the past, people had the impression that the URA only demolishes old buildings for redevelopment. I am glad to see its direction and vision in helping owners to repair and refurbish their buildings.”

“Overall, the rationale of setting up BRP is quite similar to what the HKIS advocated to government previously — Building Repair and Maintenance Authority for Private Buildings of Multiple Ownership (BRMA). We proposed to set up this body to oversee issues arising from building repair and

maintenance works such as establishing an approved List of Practitioners, Consultants and Contractors, formulating technical guidelines and documents, as well as incurring disciplinary actions for malpractices. Though the advocacy was made some time ago, and up to now we haven't received any feedback from the Government, I observe some common points between its concept and BRP, thinking BRP could be a pilot test for the industry. If people accept this and the market responds positively to the system, I hope the government would further develop it into a statutory body. The BRP is a long-term project, so regular reviews of its direction and effectiveness are necessary at least in the first two years.”

The HKIS Quantity Surveying Division (QSD) Immediate Past Chairman and Service Provider Committee member Sr Raymond Kam appreciated the URA's effort and investment of manpower, money and time in establishing BRP. He said, “It will be beneficial to the community particularly on resolving old issues like tender rigging. Two big divisions of the HKIS, the BSD and QSD, actively participated. While BSD made suggestions on building controls including repair and fire regulations to enable the old buildings to meet modern buildings standard, QSD commented on budget issues and gave advice for users on how to track overpricing. When erecting a new building we follow standardised measurement methods or something similar provided by the Architectural Services Department or Housing Authority, which include a breakdown of costs, as well as a regulation on unit price, listing out both included and excluded items. However, the same standardised measurement and systems don't apply to the rehabilitation of old buildings.

“Although we anticipate there may be some teething problems that need to be fixed or adjusted upon the launching of BRP, it is more important for the users to get familiarised with BRP for effectively grasping the right assistance. The BRP's committees will keep working closely on some deeper issues in building rehabilitation. Once consensus is reached, we can move on and solve issues easily.”

*The article is published courtesy of Classified Post.*

「樓宇復修平台為各類樓宇業主和業主立案法團提供全面實用的資訊及技術支援，相關政府部門、執法機構、市區重建局、參與樓宇復修工作的專業機構和工程承建商亦會提供協助。」

# 善用網上資源 推動樓宇維修

老化樓宇數目不斷增加，樓宇翻新和復修的需求有增無減。市區重建局即將設立一個嶄新的網上平台，旨在就樓宇維修的相關工作流程提供專業實用資訊，便利業主。

呂麗娟

樓宇維修工作令不少業主大為頭痛，因為坊間缺乏一個綜合資料庫，業主們無法得知認可人士名單或工程收費參考資料，所以即使想維修和翻新樓宇，亦不得其法。香港目前有超過 40,000 棟住宅或綜合用途樓宇，其中約 10,500 棟樓齡超過 50 年，可見樓宇老化問題之嚴重，樓宇復修刻不容緩。有見及此，市區重建局設立的一站式資訊平台「樓宇復修平台」（Building Rehabilitation Platform, BRP）（<https://brplatform.org.hk>）將於今年首季啟用。

樓宇復修平台為各類樓宇業主和業主立案法團提供全面實用的資訊及技術支援，相關政府部門、執法機構、市建局、參與樓宇復修工作的專業機構和工程承建商亦會提供協助。樓宇復修平台旨在為業主和業主立案法團提供有用的工具和成功個案讓業主參考，為他們提供指引，協助解決樓宇復修涉及的問題、困難和影響，確保樓宇復修工作順利進行。平台轄下設有三個工作委員會，分別是技術委員會、服務提供者委員會和推廣委員會，負責制定計劃和管理平台運作，包括訂立標準範本文件、樓宇復修實務指南、工程費用參考中心和服務供應商名冊。

市建局總監（樓宇復修）何志偉測量師表示，根據預測香港在 2046 年每兩棟樓宇就有一棟樓齡超過 50 年，城市老化情況已響起警號。他說：「市場對樓宇復修的需求如此龐大，單靠市建局是無法應付的。因此，我們設立樓宇復修平台，教育業主在進行樓宇維修工作時應注意的事項。在籌備階段，我們諮詢了 24 個專業機構，包括建築界、工程界、測量界、法律界和建造業，以及多個政府部門，其代表主動分享了許多真實有用的技巧和建議。業界的反應也是正面的，我們亦有邀請業主們出席交流會，從業主的角度了解平台的作用。由於得到各持份者的支持和參與，不但使平台更具權威性和可靠性，也為樓宇復修作業標準制定了有用的框架。往後亦需要各持份者向客戶和公眾傳達相關訊息和推介文件範本。」

「我們希望能夠趕及在 2019 年初推出樓宇復修平台，時間上能配合樓宇更新大行動 2.0 和消防安全改善工程資助計劃的推行。平台的工具和功能將陸續推出，如文件範本、講述樓宇復修工作流程和樓宇復修指引的短片及樓宇復修實務指南。工程費用參考中心和服務供應商名冊的籌備工作仍在進行，我們正在委託顧問研究有關細節，以便日後與業界討論，期望明年初會有具體進展。樓宇復修需求急增，但來自公帑的財政補貼有限，我們希望業主能自行完成復修。隨著樓宇不斷老化，有關工作並非一次性，而是要經常翻新或保養。」

「總括而言，設立樓宇復修平台的理念與成立樓宇維修工程監管局類似。香港測量師學會早前建議政府為業權分散的私人樓宇成立樓宇維修工程監管局。」

何志偉測量師強調在設計網頁時，首要考慮的是如何方便用戶使用平台。在文字和圖片以外，樓宇復修平台將提供三種語言（英文、廣東話和普通話）的短片，解釋樓宇復修的工作流程。市建局總結過去相關經驗，列出了有關樓宇復修的六大步驟，提醒業主或業主立案法團在過程中需要注意的重點和技巧。他補充說：「我們重新組織和整理相關資訊，令使用者能更簡單直接地閱讀。舉例來說，現時坊間關於承建商工作和職責的文件內容不清晰，在建造業和法律界專家的協助下，我們制定了一些標準的投標文件和合約供業主在招聘顧問或承建商作參考。市建局相信只要業主能更準確地掌握市場資訊和作業方式，就可以透過公平和公開的投標程序，進行樓宇復修和保養工程，同時確保工程價錢合理。我衷心感謝香港測量師學會的支持，允許我們以該會所制定的「維修及裝修工程標準合約」和「住宅樓宇維修工程一般規格」作藍本以制定有關的標準文件。總而言之，樓宇復修平台不但照顧業主的需要，而且還向業主列明顧問、承建商和物業管理公司的角色，同時訂出條款平衡雙方的利益，可以說這是一個雙方都適用的平台。」

作為技術委員會工作小組的成員之一，建築測量組主席謝志堅測量師說：「我從計劃一開始就參與其中，只要召開會議，我們都會派代表出席。在各工作小組中，我們有超過 10 名專業會員參加是項計劃。這個由市建局設立的平台展現了各方共同合作的努力，多個專業機構如香港測量師學會和房屋經理學會都有出力支持。我相信市建局會平衡各方聲音，採納最有用的建議。過往市民較多以為市建局只會清拆舊樓，對於當局有意協助業主維修和翻新樓宇這個工作方向和願景，我感到很高興。」

「總括而言，設立樓宇復修平台的理念與成立樓宇維修工程監管局類似。香港測量師學會早前建議政府為業權分散的私人樓宇成立樓宇維修工程監管局，旨在處理樓宇維修和保養工作，包括建立受認可的從業員、顧問和承建商名單、制定技術指引和文件，以及處分違規作業。雖然我們提出建議已有一段時間，而且至今仍未收到政府的任何回應，但我認為其部分概念與樓宇復修平台一致，平台可為業界先行先試。若公眾接受平台，市場對平台反應正面，我希望政府能進而成立一個法定機構。樓宇復修平台是一個長遠的計劃，有必要在推出的頭兩年定期檢討平台的工作方向和成效。」

工料測量組上任主席和服務提供者委員會成員甘家輝測量師感謝市建局的努力，投入人力物力和時間去設立樓宇復修平台。他說：「設立平台對社區有利，尤其是解決圍標等一些纏繞多年的問題。香港測量師學會的建築測量組和工料測量組積極參與籌建平台的工作。前者針對樓宇監管提議，包括維修和消防條例，確保老化樓宇符合現行樓宇標準；後者在工程預算方面提出意見，亦就居家如何處理定價過高的問題提供有用的建議。在興建新樓時，我們要遵守一系列標準量度措施或由建築署或房屋署頒布的相關守則，包括列出各項成本、材料的單價，以及包括和剔除的項目。然而，同樣的標準量度措施和系統並不適用於舊樓的翻新工程。」

「雖然我們預期在樓宇復修平台開設的初期，可能會因應一些問題而需要時間磨合，但更重要的是讓用家適應平台，在需要的時候能有效地得到支援。平台轄下的三個委員會將繼續緊密合作，處理一些更深入的樓宇復修問題，待大家取得共識後，問題自然迎刃而解。」

本文由《Classified Post》撰文。



樓宇復修平台將發布不同語言的生動短片，解釋樓宇復修的工作流程。



Sr Dr Tony Ka Tung Leung

**A** Happy New Year to you all. The ball started rolling soon after I took up my presidency a month ago. My schedule has been filled with diverse invitations issued by government and by institutes of their respective industries. They have kept me very busy but productive. 2019 is sure to continue as an eventful year thanks to the completion of iconic infrastructure projects like Xiqu Centre and the Central–Wanchai Bypass. Within our organisation, I very much hope to build closer communication, especially with the younger members.

### **QPFMA 2018 a Big Success**

The biennial Quality Property and Facility Management Award (QPFMA) marked its fifth edition on 8 January, with more than 300 industry leaders present. Official guest of honour at the ceremony was Mr Wong Wai-lun Michael, JP, Secretary for Development. This year, the HKIS and the Hong Kong Association of Property Management Companies themed the award, “Smart Buildings, Smart Management”. In view of global smart technology trends and the approaching era of artificial intelligence, we hope to use our extensive professional skills to develop a facility management process for Hong Kong. Kudos to our jurors, heavyweight industry professionals willing to devote their time and expertise to making it another successful event. There were 118 submissions in total, with 31 projects being recognised.

### **Briefing Session by Property Management Services Authority**

The HKIS discussion forum on the Proposed Licensing Regime for Property Management Companies and Property Management Practitioners took place on 11 January. Setting it apart from previous Property

Management Services Authority sessions was the presence of CEO Thomas Leung, who gave the opening speech. Other representatives such as Kevin Cheung, General Manager (Regulatory), briefed our members on how to prepare for the licensing regime and regulatory issues involved. Moderated by Sr Louis Lee, Council Member, Property and Facility Management Division, the two-hour exchange and the hour-long Q&A session proved educational and helpful.

### **Nurturing Closer Partnership with UCEM**

On 14 January the HKIS had a lunch meeting with long-time partner University College of Estate Management (UCEM) at which we reviewed the past year’s performance, the latest developments at UCEM following the establishment of its Hong Kong Office and its 100th anniversary. We explored further exchange between UCEM and the HKIS such as the development of e-learning for our members. The move is driven by the upgrading of UCEM to university status three years ago. Over the last 30 years we have worked with the institution to foster a relationship, and its physical office presence in Hong Kong means a closer partnership.

### **Building Rapport at the 29th Education and Careers Expo**

The 29th Education and Careers Expo, held at Hong Kong Convention and Exhibition Centre from 24 to 27 January, was our signature event to introduce the HKIS brand to the general public. Our booth in Hall 1E drew visitors’ attention with its creative exhibition panels and interactive games. I had the honour of giving a speech at a Career Seminar on the afternoon of 25 January. My 15-minute presentation introduced to the public the prospects and the entry requirements of the surveying profession. I also walked the audience through a little of our history.

### **Outline Development Plan for the Guangdong–Hong Kong–Macao Greater Bay Area**

On 16 January I represented the HKIS at the long-awaited briefing on the Outline Development Plan for the Guangdong–Hong Kong–Macao Greater Bay Area. Since the Framework Agreement on Deepening



Guangdong–Hong Kong–Macao Cooperation in the Development of the Bay Area was signed on 1 July 2017, the HKSAR Government has been participating in the drawing up of the Outline Development Plan for the Greater Bay Area (GBA). At this meeting we managed to gain more details and additional insight into how the GBA Plan would facilitate the provision of professional services and the exploration of business opportunities. This 90-minute exchange took place at the Central Government Offices.

### Waving the HKIS Flag at Various Events

The year was kick-started for me with a busy schedule, thanks to a spate of business invitations. On 19 January I attended the General Practice Division's Annual Conference and witnessed the Commissioning Ceremony for the Central–Wanchai Bypass and Island Eastern Corridor Link, officiated by HKSAR Chief Executive Mrs Carrie Lam. A week later it was the Hong Kong Medical Association Sports Night. As usual, the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR extended to the HKIS an invitation to its annual cocktail reception on 29 January. I was proud to attend and to wave the flag of the HKIS.

Sr Dr Tony Ka Tung Leung  
President

**新**年快樂！自上月繼任會長以來，多項工作接踵而來，我先後應邀出席由政府 and 各界別組織舉辦的多個活動，日程忙碌緊湊但有意義。隨着重要的基建項目如戲曲中心和中環灣仔繞道相繼落成啟用，相信 2019 年將是不平凡的一年，充滿挑戰和機遇。至於本會發展，我期望建立更緊密的聯繫，尤其是與年輕會員的溝通。

### 優質物業設施管理大獎 2018 圓滿落幕

兩年一度的優質物業設施管理大獎踏入第五屆，頒獎典禮於 1 月 8 日舉行，吸引逾 300 名業界精英出席，發展局局長黃偉綸太平紳士擔任主禮嘉賓。香港測量師學會和香港物業管理公司協會將今屆的主題定為「樓宇管理智能化、物業管理齊優化」。目前環球智能科技和人工智能技術已成發展趨勢，我們想善用豐富的專業知識，改善香港的物業管理流程。活動圓滿落幕，實有賴各位評審和業界精英為活動付出時間和專業意見。我們合共收到 118 份提名，其中 31 個項目獲獎。

### 邀請物業管理業監管局參加簡介會

本會就物業管理公司及物業管理人發牌制度在 1 月 11 日舉辦研討會。和以往的同類型活動不同，今次我們特別邀請到行政總裁梁棟材致開幕詞，而總經理（規管事務）張嘉賢則向會員講解牌照和監管的有關事項。研討會由物業設施管理組的理事會成員李俊傑測量師主持，與會者經過兩小時的交流和一小時的問答環節，讓在場人士獲得了寶貴的實用資訊。

### 與產業管理大學學院建立緊密聯繫

1 月 14 日，本會與產業管理大學學院 (UCEM) 舉辦午餐會，總結去年的表現，討論學院成立香港辦公室後的發展，以及學院成立 100 週年的活動。學院自三年前升格為大學學院，促使我們進一步交流，例如研究開發會員網上學習平台。本會與學院在過去 30 年間建立起良好合作關係，而學院於香港設立辦公室令我們關係更密切。

### 參與第 29 屆教育及職業博覽

第 29 屆教育及職業博覽是向公眾宣傳學會的重點活動，已於 1 月 24 日至 27 日期間在灣仔會展順利舉行。我們的攤位位於展覽廳 1E，透過具創意的展板和互動遊戲，吸引了不少人駐足參觀。我很榮幸在 1 月 25 日主持了一節職業講座，充份利用 15 分鐘時間向公眾介紹測量業的工作前景和入門門檻，另外還簡介了本會的歷史。

### 粵港澳大灣區發展規劃綱要

1 月 16 日，我代表本會出席粵港澳大灣區發展規劃綱要的簡介會。特區政府在 2017 年 7 月 1 日簽署《深化粵港澳合作推進大灣區建設框架協議》後，一直參與粵港澳大灣區發展規劃綱要的工作。我們在簡介會上獲得更多資料和啟發，得悉大灣區計劃將有助我們發展專業服務，並帶來更多商機。簡介會長約 90 分鐘，在政府總部舉行。

### 積極參與各項活動

至今已相繼獲邀出席了許多活動，今年將是忙碌的一年。1 月 19 日，我參與了產業測量組的週年研討會，又見證了中環及灣仔繞道和東區走廊連接路的啟用儀式，儀式由行政長官林鄭月娥主持。一星期後，香港醫學會運動聯歡晚會緊接舉辦。中聯辦週年酒會在 1 月 29 日舉行，本會一如以往獲邀出席。能夠代表學會出席這些活動，我與有榮焉。

會長  
梁家棟博士測量師

**HKIS 35<sup>th</sup> Anniversary Celebration  
Memoirs of the HKIS Past Presidents –  
Celebrating 35 Years of Excellence  
香港測量師學會35周年誌慶 – 歷屆會長回憶錄**

The year 2019 marks the 35th anniversary of the service and commitment by The Hong Kong Institute of Surveyors towards the surveying profession and the community. To celebrate this joyous occasion, a new column in the HKIS monthly newsletter - *Surveyors Times*, will be dedicated to the Past Presidents for sharing their precious memories, invaluable insights and significant achievements during their tenure. The articles will be published in the *Surveyors Times*, starting from December 2018 to November 2019.



Sr Albert Ho Sang CHEUNG, JP  
Past President (1992/93)

I feel most privileged to have had the opportunity of involving in the founding and development of HKIS during my professional career.

It is most heartening to have witnessed the metamorphosis of the surveying profession in Hong Kong over the past fifty years from just a small local branch of The Royal Institution of Chartered Surveyors to now being an internationally recognised professional body and authority in its own right in Hong Kong and Mainland China.

I still remember the days when the mode of transportation to get to the classes at the Hong Kong Technical College from Hong Kong island was by ferry from Hong Kong to Hunghom. In those days, nearly every student from Hong Kong side attending the college would be riding on that same ferry

every morning. We met and made great friends on the ferry from those days.

In the early nineties, it gave me great pleasure to watch the first batch of fully academically qualified surveying cadets graduating from The University of Hong Kong and The Hong Kong Polytechnic University. It is especially so with the Hong Kong Polytechnic University which has come a long way from its infancy days when it all first started as the Hong Kong Technical College.

I would like to congratulate HKIS on its 35th anniversary and wish HKIS every success with their celebrations on this occasion.

### 北京议会活动



北京议会主席  
胡煜琳测量师



北京议会副主席  
罗绮华测量师

2019年1月17日北京议会成功组织了新年的第一次会员 CPD 活动及晚宴，此次活动的 CPD 讲座“工程潜在缺陷保险”将近有四十人参加，主讲嘉宾陈志雄先生也多次为学会做演讲嘉宾，给予了学会很大的支持与帮助。

陈志雄先生分别从四部分：工程质量保险介绍；工程质量保险保障范围；工程质量保险保险采购流程和操作；及国内工程质量保险现况作讲解。

在春节后，北京议会也会策划新春的第一场 CPD 活动，敬请关注。



### CALENDAR OF EVENTS

### 活動日誌

Date	Event	Organiser	Location
<b>2019</b>			
<b>Feb</b> 28	HKIS Executive Committee Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>Mar</b> 28	HKIS Executive Committee & General Council Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>Apr</b> 25 26	HKIS Executive Committee Meeting HKIS 35th Anniversary Cocktail Reception	HKIS HKIS	SLC, HKIS Hong Kong Convention and Exhibition Centre
<b>May</b> 30	HKIS Executive Committee & General Council Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>June</b> 27	HKIS Executive Committee Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>July</b> 25	HKIS Executive Committee & General Council Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>Aug</b> 29	HKIS Executive Committee Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>Sep</b> 21 26	HKIS Annual Conference HKIS Executive Committee & General Council Meeting	HKIS HKIS	JW Marriott Hong Kong SLC, HKIS
<b>Oct</b> 31	HKIS Executive Committee Meeting	HKIS	SLC, HKIS
<b>Nov</b> 12 28	HKIS Annual Dinner HKIS Executive Committee & General Council Meeting	HKIS HKIS	Grand Hyatt Hong Kong SLC, HKIS

For details, please visit [www.hkis.org.hk](http://www.hkis.org.hk) or contact the HKIS Secretariat at 2526 3679. Board Room, HKIS = Board Room, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SLC, HKIS = Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.

## HKIS Retreat

General Council members had a Retreat session on 26 January 2019 at the World Trade Centre Club to brainstorm short- and long-term plans for the Institute. The half-day retreat programme adopted a free and open forum style format with several big topics set and led by various Office Bearers.



### Save the Environment Subscribe Electronic Version

Members are encouraged to be environmentally friendly by changing their subscription from hard copies to electronic copies of all HKIS publications, including *Surveyors Times*, *Surveying & Built Environment*, and *Directory & Annual Report*.

Please act now. Simply fill out your personal information below and return the slip to the HKIS Secretariat by fax at 2868 4612 or e-mail at [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk) if you would like to help us reduce the amount of paper we use.

Name:

Membership number:

Email address:

 THE HONG KONG INSTITUTE OF  
**SURVEYORS**  
香港測量師學會





## Entry Scholarships Available

# Postgraduate Scheme in CONSTRUCTION & ENVIRONMENT

### 2019/20 Admission

 **Application Deadline**  
**30 April 2019**

## Enquiries

**Telephone**  
(852) 2766-5029

**Fax**  
(852) 2362-2574

**Email**  
faculty.ce@polyu.edu.hk

**Website**  
<https://www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/taught-postgraduate-programmes>

**Application via Study@PolyU website at**  
[www.polyu.edu.hk/study](http://www.polyu.edu.hk/study)



 THE HONG KONG  
POLYTECHNIC UNIVERSITY  
香港理工大學

FACULTY OF CONSTRUCTION  
AND ENVIRONMENT  
建設及環境學院

The Faculty of Construction and Environment of The Hong Kong Polytechnic University is unique in its range of expertise related to sustainable urban development in general, and the construction industry in particular. With some of the best staff and students from around the world, it is not only highly regarded in world university rankings, but also well recognized for addressing practical needs of our society. On the strength of its solid foundation built over the years, the Faculty is well positioned to become a global leader in multi-disciplinary and cutting-edge research on new technologies and solutions for construction-related industries.

## Master of Science (MSc) / Postgraduate Diploma (PgD) Programmes

Building Services Engineering	屋宇設備工程學
Civil Engineering	土木工程學
Construction and Real Estate	建築及房地產學
Construction Law and Dispute Resolution	建築法及爭議解決學
Environmental Management and Engineering	環境管理及工程學
Facility Management	設施管理
Fire and Safety Engineering	消防及安全工程學
Geomatics (Geographic Information Systems)	測繪及地理資訊學(地理資訊)
Geomatics (Surveying)	測繪及地理資訊學(測量)
High Performance Buildings	高效能建築
Project Management	項目管理
Sustainable Urban Development	可持續城市發展學



香港城市大學  
City University of Hong Kong  
專業 創新 勇進全球  
Professional Creative  
For The World

**SCOPE**  
School of Continuing and Professional Education  
專業進修學院

**uclan**  
University of Central Lancashire

Supported by



The Institution of Fire Engineers (HK Branch)

# Fire Engineering Programmes (Part-Time)

A Professional Pathway Leading to a Recognised Professional Fire Engineer

## Master of Science (MSc) in Fire Safety Engineering

## BEng (Hons) Fire Engineering



**A Locally Accredited Programme**

Recognised as Level 5 of the Hong Kong Qualifications Framework, equivalent to the standing of **Local Bachelor's Degrees**

## Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDS*c*)



### Unique features

#### Professional Recognitions

A well-established articulation to become professional engineers and obtain professional recognitions (CEng / MHKIE)

#### Alumni Networks

Over 1,000 UCLan fire programme graduates successfully completed their studies through CityU SCOPE in the past 10 years

#### Enrichment of Students' Academic Knowledge

Strengthening students' knowledge and competency in the science of fire engineering

#### Enhancement of Students' Employability

Meeting the training needs on fire engineering in major disciplines such as Building Services Engineering, Building Engineering, Civil Engineering and Architectural Studies

#### External Professional Supports

The programmes are supported by The Institution of Fire Engineers (HK Branch) IFE(HK Branch)

#### Teaching and Learning Supports

Students can access CityU Library, CityU Computing Services Centre and SCOPE Resources Centre with dedicated collections on fire engineering

#### Financial Supports to Industry Practitioners

A 5% discount on the programme fee offered to all paid-up IFE(HK Branch) Members

### First Round Application Deadline:

30 March 2019 (Saturday)

Applications may be considered after the first round deadline subject to the availability of places

### Progression Pathway

Satisfies the Academic Requirement for CEng / MHKIE

Enriches knowledge and competency in the science of fire safety engineering

MSc in Fire Safety Engineering  
(2-year Part-time mode)

BEng (Hons) Fire Engineering  
(2-year / 3-year, Part-time mode)

Satisfies the Academic Requirement for MIFireE

Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDS*c*)  
(2-year, Part-time mode)

### Information Seminar

Date : 21 Feb 2019 (Thursday)

Time : 7:00pm - 9:00pm

Venue : RM CP3LT2, UG3/F, ChinaChem Golden Plaza,  
77 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon

Online Reservation: [www.scope.edu/seminar/193-29240\\_1](http://www.scope.edu/seminar/193-29240_1)



Application fee waiver for on-site programme application



Past Technical Visits to Local Industries



3442 5487 [BEng]

3442 7423 [General]

3442 5804 [MSc, FDS*c*]



[team5@scope.edu](mailto:team5@scope.edu)



[www.cityu.edu.hk/ce/fire](http://www.cityu.edu.hk/ce/fire)



The above programmes are exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance (reference number: 451419 (FDS*c*), 451418 (BEng), 451312 (MSc FSE)). It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualifications to which these programmes may lead.

BEng (Hons) Fire Engineering is recognised under the QF

QF level: 5 | QR registration number: 14/002657/L5 | Validity period\*: From 1/9/2014 to 31/8/2023

Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering is recognised under the QF

QF level: 4 | QR registration number: 14/002667/L4 | Validity Period: From 1/9/2014 to 31/8/2023

Applications are now invited for admission during the 2019/20 academic year for both the full-time (normally 1 year) and part-time (normally 2.5 years) taught postgraduate programmes for relevant professionals working in the construction and real estate sector.



### MSc/PgD in Construction and Real Estate (CRE)

建築及房地產學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

#### Programme Structure

- Students pursuing the MSc award can opt for specializing in one of the three study disciplines, i.e. Construction, Planning and Development or Commercial Property

#### Entrance Requirements

- A Bachelor's degree with Honours; OR
- A Bachelor's degree in a construction or real estate related discipline; OR
- Corporate membership of a relevant professional institution with a substantial content in the construction and real estate sector
- Relevant employment in industry, commerce or public administration is preferred

#### Professional Recognition \*

- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) as meeting their academic requirements

### MSc/PgD in Construction Law and Dispute Resolution (CLDR)

建築法及爭議解決學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

#### Programme Structure

- Supported by visiting practitioners, including Lawyers, Arbitrators, Mediators, experts from China and senior construction professionals. (A scholarship is provided by Arcadis)

#### Entrance Requirements

- Bachelor's degree in a construction-related discipline or equivalent (including recognized professional qualifications) plus relevant work experience (preferably at least 2 years); OR
- Qualified Lawyer

#### Professional Recognition \*

- The PgD/MSc programme has full accreditation for membership (AHKIArb) from the Hong Kong Institute of Arbitrators
- Those students who opt to complete the mediation workshop of the programme will be exempted by various professional institutions in Hong Kong and overseas as achievement of approved mediation course leading to membership
- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) as meeting their academic requirements

### MSc/PgD in Project Management (PM)

項目管理 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

#### Programme Structure

- Face-to-face contacts consist of three full-day lectures/workshops for each core subject (normally during weekends, including Saturdays and Sundays)
- Study Guides are provided for core subjects

#### Entrance Requirements

- Bachelor's degree in relevant disciplines or the equivalent (including recognized professional qualifications); and preferably with 2-year relevant work experience

#### Professional Recognition \*

- The MSc programme is accredited by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) and the Chartered Institute of Building (CIOB) in the UK, as well as the Hong Kong Institute of Project Management (HKIPM), as meeting their academic requirements

#### Info Seminars 2019

##### CRE

2/3, 2-3pm,  
Room AG710, PolyU

Enquiries:  
2766 7770 (Ms Lee)  
bsgracie@polyu.edu.hk

##### CLDR

Enquiries:  
3400 3819 (Ms Yap)  
bsconnie@polyu.edu.hk

##### PM

23/2, 3:30-4:30pm,  
Room AG710, PolyU  
Enquiries:  
3400 8122 (Ms Wong)  
bssywong@polyu.edu.hk

Students must obtain 30 credits (10 subjects or 7 subjects plus a dissertation) for the MSc award and 21 credits (7 subjects) for the PgD award

#### Programme Flyer

<http://www.bre.polyu.edu.hk/teachingnlearning/teachingnlearning-02.html>

#### Online Application

<http://www.polyu.edu.hk/study> on or before 30 April 2019 (Tue). Applications after this deadline may be considered only when places are available

\*Professional accreditation is subject to regular reviews by the relevant professional bodies



Two subjects of each of the above programmes have been included in the list of reimbursable courses for Continuing Education Fund (CEF) purposes

## Council Members Reaching Out

5 January	"Smart City@Kowloon East" Symposium Organised by the Energising Kowloon East Office	Sr Edmond Yew
6 January	Launch Ceremony of the To Kwa Wan Road Project Organised by The Hong Kong Council of Social Service	Sr Dick Kwok
8 January	Quality Property & Facility Management Award 2018 Award Presentation Ceremony cum Dinner	Sr Dr Tony Leung Sr Dick Kwok
10 January	Monthly Thursday Luncheon Organised by the Executive Council	Sr Dr Tony Leung
14 January	Briefing and Lunch with the University College of Estate Management	Sr Dr Tony Leung Sr Prof Lawrence Poon Sr Francis Lam Sr Alan Sin

19 January	Commissioning Ceremony of the Central-Wan Chai Bypass & Island Eastern Corridor Link Organised by the Highways Department	Sr Dr Tony Leung
20 January	Opening Performance of the Xiqu Centre, "The Reincarnation of Red Plum," Organised by the West Kowloon Cultural District Authority	Sr Dr Tony Leung
24 January	Construction Industry Council Annual Dinner	Sr Peter Dy Sr Henry Chau
25 January	HKTDC Education & Careers Expo 2019	Sr Dr Tony Leung
26 January	The Hong Kong Medical Association's 14 <sup>th</sup> Sports Night	Sr Dr Tony Leung
29 January	CAPITAL & CAPITAL WEEKLY's Outstanding Developer Awards 2018	Sr Winnie Shiu
30 January	粵港澳大灣區經貿協會舉辦國家成立七十周年及國家改革開放四十年之首屆粵港澳大灣區百強企業傳承大獎及優秀企業家傳承大獎頒獎典禮暨首屆大灣區榮譽院士頒授典禮	Sr Alex Lam



## Professional Certificate in Quantity Surveying Practice

**Programme under Engineering Training Subsidy Scheme**

Programme Structure:

Core Modules

- Construction Law and Contract (36 hrs)
- Construction Cost Control and Management (24 hrs)
- Principles of Measurement for Construction (12 hrs)

Elective Modules (Select 1)

- Measurement Practice for Civil Engineering Works (24 hrs)
- Measurement Practice for Building Works (24 hrs)
- Measurement Practice for Building Services Works (24 hrs)

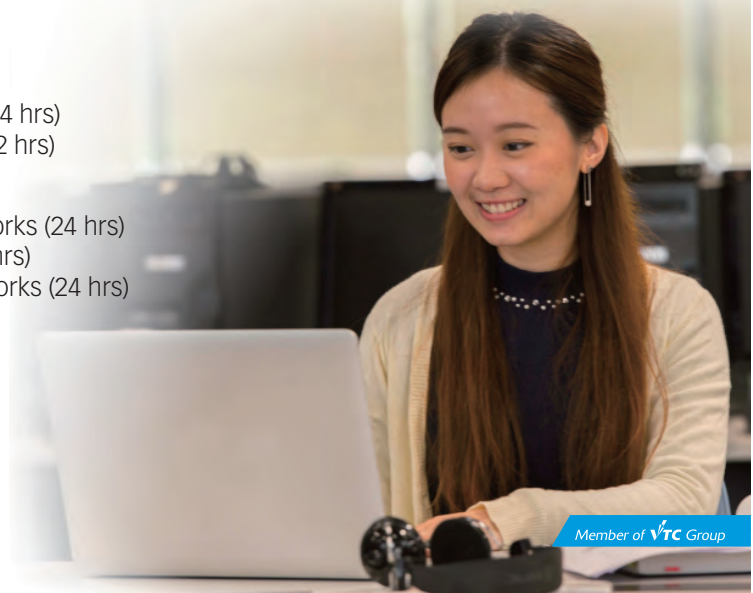
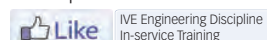
Programme Fee:

HK\$12,950

**Enquiries 查詢**

T: 2435 9423

W: <https://EDiT.vtc.edu.hk>



Member of VTC Group



# Go Digital with FESA Timesheet Management

Design for project-centric business to  
enable effective project delivery



**Project Cost  
Management**



**Timesheet  
Approval**



**Workforce  
Activities**




**Time  
Tracking**



Seamlessly integrate with Invoicing & Finance Module,  
Project Management Module, Human Resource Module

## About aCube Solutions

aCube Solutions, a member of FlexSystem Group, is a leading IT company that provides new generation of enterprise management software platform to maximize client's operational efficiency. In the past decade, we understood the unique needs of the every customer and became the trusted partner of thousands of organizations from mid-sized companies to enterprises. There are over 2,000 companies using our solutions including 1 in 10 Forbes Global 2000. With our history of proven accomplishments and enthusiasm for technology excellence, aCube guides users to both maximize return on investment and to build competitive advantage.

 Block A, 4/F., Eastern Sea Industrial Building,  
29-39 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T., H.K.

 +852 3529 4123

 [www.flex.hk](http://www.flex.hk)

 [infodl@flexsystem.com](mailto:infodl@flexsystem.com)





=

CP

Publishing

+

Constructing  
a quality  
audience



To advertise in  
**Surveyors Times**

2680 8337 / 2680 8342  
[classified@scmp.com](mailto:classified@scmp.com)

CP Publishing: Classified Post's custom publishing arm offers a bespoke editorial service to take your publications to the next level and beyond.



### Building Surveying Division

Sr Kenny Tse BSD Council Chairman

Kung Hey Fat Choi! On behalf of the BSD, I wish you and your family a healthy and prosperous Year of the Pig!

## Career Talks to Universities

The BSD was invited by HKU's Department of Real Estate and Construction to join a career talk for its BSc Surveying students on 18 January. The talk focused on the building surveying profession and its career prospects. It was attended by the Honorary Secretary, Sr Peter Dy, and Council Member Sr Terence Chan. Others who joined the talk were the Training Board Members of ArchSD, Sr Paul Lau and Sr Kenneth Yun. In addition, some HKU alumni, including Sr Dr Soei Ma, Miss Nancy Chan, Miss Melody So, and Mr Tom Wong, came to share their experiences with students. I was so excited to see a considerable number of final year students who were prepared to join the BS profession after graduation.

Further career talks had been arranged for final year surveying students at CityU and PolyU and attended by Vice Chairman Sr Arthur Cheung on 23 January and Council Member Sr Andrew Lam on 31 January, respectively. The BSD will attend similar upcoming events at universities and secondary schools to promote the BS profession to students, who are the future of the surveying profession.



## Education and Careers Expo 2019

On 26 January, some HKIS representatives and I joined the Expo 2019 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre to help introduce the prospects and entry requirements for the surveying profession to the public. We showed the Institute's new corporate and divisional explainer videos at our booth. I was happy to play interactive games with some participants to give them a better understanding of what it means to be a surveyor.



### Complaint Letter to TVB

This refers to the falling window incident at the Mira Hotel in Tsim Sha Tsui on 21 January. Since TVB News has repeatedly invited non-professionals and “building inspectors” (so-called 驗樓師) to advise on building safety, design, and maintenance, it has undermined the roles and statuses of all relevant building professionals. Moreover, the advice of these “experts” has seriously misled the public. After rounds of discussion by the BSD, it decided to lodge a complaint to TVB in the form of a letter and copied it to the Communications Authority to express its deep concerns and protect the reputation of the surveying profession. The letter was sent on 22 January and a copy of it is attached herewith for members’ reference.

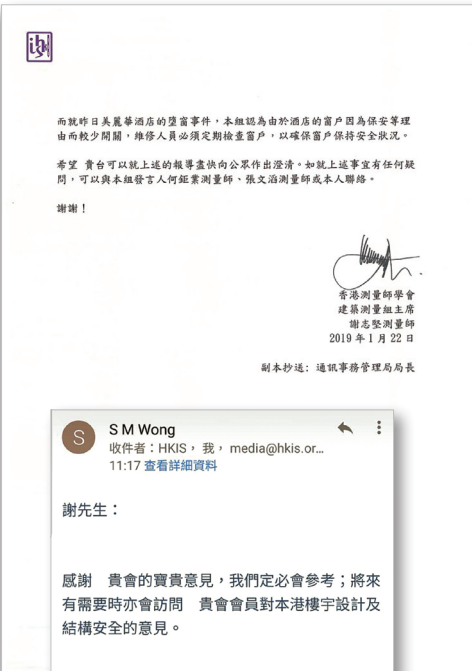
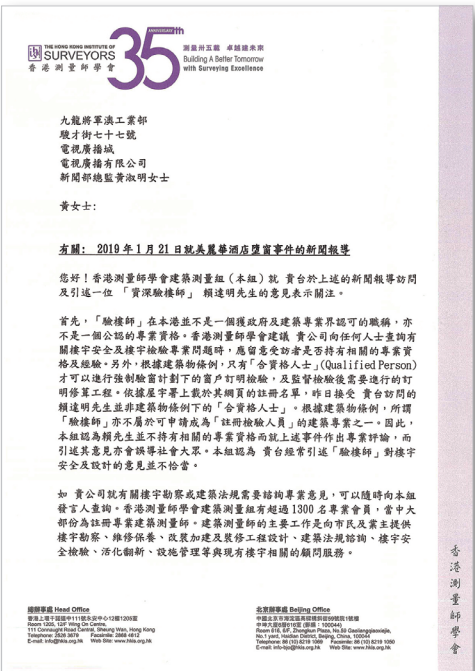
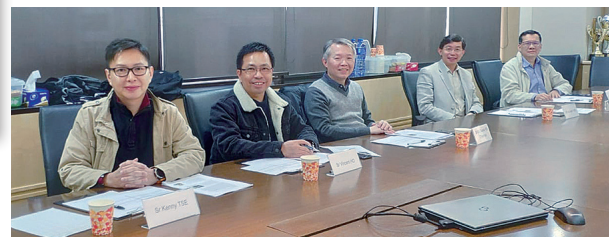
TVB promptly replied with a positive response. Members may also find an attached copy of its e-mail for their reference. We hope our action can draw media's attention on seeking the appropriate professional advice for the report and avoid misleading the public. The BSD will closely monitor the situation.

### BSD Scholarship 2018

The Building Surveying Scholarship 2018 was in its final assessment stage. Students were asked this year to prepare essays on the topic of “Building Maintenance Problems in Hong Kong”. Under the sponsorship of the BSD, this scholarship programme was designed for Forms 5 & 6 students to encourage the winners to consider tertiary educational training in the building surveying discipline, as well as to promote the building surveying profession to all students. The initial screening was based on the results of the contestants’ written submissions on top of their academic performances and extracurricular activities. Five students were shortlisted for interviews on 19 January.

Sr Dr Daniel Ho chaired the Interview Panel and was assisted by Panel Members Sr Vincent Ho, Sr Edwin Tang, Sr Kenneth Yun, and me. All shortlisted students presented their essays in front of us and we, in turn, asked them questions in relation to their essays and views on this topic. After the interviews ended, all panel members opined that Hong Kong students commonly lacked a basic knowledge of building maintenance and safety, so this subject should be incorporated into the Liberal Studies in Secondary Education curriculum. That would help the BSD promote the profession in secondary schools. In this connection, the BSD will write a letter to the Development and Education Bureaux to express its concerns and requests.

After the panel members completed their assessments, they awarded four students BSD scholarships. The award ceremony will be held on 21 February.



Complaint letter to TVB on 22 January 2019

黃淑明

Reply from TVB



Students presenting for BSD scholarship 2018

## BSD Grand Cocktail

In order to celebrate the BSD's 35th anniversary, it has planned a series of social events for its members. The first event is the BSD Grand Cocktail, which will occur on 7 April 2019 (Saturday) at the Royal Hong Kong Yacht Club, Causeway Bay. Please join us, have drinks, chat with friends, and wait for a big surprise at the end.

## RTHK TV Programme: “日常8點半” Live Interview

On 24 January, I attended an RTHK TV programme, “日常8點半,” for a live interview. “日常8點半” covers leisure, travel, entertainment, and current hot topics. The topic for which I was interviewed concerned shared kitchens in industrial buildings. I shared my professional knowledge with the host in respect of building regulations, building and fire safety, common licencing requirements for canteens and other food-producing premises, the potential risks of such operations, etc.



恭喜發財！新一年我僅代表建築測量組全人祝大家有一個豐盛的豬年！

香港大學建築學院於1月18日為測量系學生舉辦了以建築測量為題的就業講座，講者包括我們BSD代表、建築署代表及一眾港大舊生。我們因而接觸到不少計劃投身建築測量的學生，實在令人十分鼓舞！香港城市大學及香港理工大學亦相繼於1月23及31日舉辦了同類的就業輔導活動。BSD將繼續積極參與不同的學校活動，爭取向學生介紹建築測量的機會；包括於香港貿發局主辦的教育及職業博覽2019，我們亦於學會參展攤位透過播放最新的學會官方短片及互動攤位遊戲，向公眾簡單介紹各個組別的職能。

上月尖沙咀某酒店鋁窗從高處墮下，無綫電視跟進報導時選擇了徵詢「驗樓師」的意見而非建築專業或本地法律框架下的「合資格人士」。過往無綫電視亦多次訪問「驗樓師」就樓宇安全、設計及維修提供意見。本組認為這做法有可能誤導公眾，經過慎重考慮後決定去信無綫電視及廣播事務局表達憂慮及高度關注。信件於網上廣泛流傳，引起各方人士熱烈討論。本組往後將密切跟進相關事宜。

2018年香港測量師學會建築測量組獎學金的輪選進入最後階段。今年我們以「香港的樓宇維修保養」為研究課題，並已於1月19日與5位成功通過第一輪篩選的同學見面，進行次輪面試考核。最後我們選出4名得獎同學，頒獎典禮將於2月21日舉行。獎學金推行多年，旨在向中五及中六學生推廣建築測量，吸引更多對行業有興趣和潛質的年輕人於大學選修測量系。今年我有幸參與再度由何志榮博士測量師為首的評審委員會。面試後，評審委員會成員一致認為學生普遍對樓宇維修及其引申的安全問題的認知單薄，我們將就此去信發展局及教育局，建議將有關內容納入高中通識課程。

我以建築測量組主席身份出席香港電台電視節目「日常8點半」接受訪問，探討工業大廈的共享廚房的合法性，於節目上簡單介紹了一系列工廈食肆牌照。

2019年BSD踏入35歲生日，我們安排了一連串的慶祝活動，由4月7日的BSD酒會打頭陣！請勿錯過我們準備的大驚喜，到時見！

**NOW OPEN FOR APPLICATION!**

**THE BSD GRAND COCKTAIL**

**6 Apr 2019 (Sat) 2-5pm**  
**Royal Hong Kong Yacht Club**

**big surprise for you!**

#1999 #20yearschallenge

#1998 #21yearschallenge

location  
**Royal Hong Kong Yacht Club 香港遊艇會**  
Kellett Island, Causeway Bay 銅鑼灣奇力島

follow bsd on facebook

QR code: [fb.com/hongkongbos](https://fb.com/hongkongbos)

fee  
BSD full member/probationer: \$300/person  
2 or more in single application: \$250/person  
Student member: \$120/person  
(finger foods, unlimited drinks & **BIG Surprise by BSD included**)

application method  
\*HKIS website/Standard reservation form  
First-come-first-served \*conditions apply

35th Anniversary  
SURVEYORS  
香港測量師學會  
The Hong Kong Surveyors' Association



General Practice Division  
Sr Chiu Kam Kuen GPD Council Chairman

## 香港測量師學會產業測量組 2019 周年研討會 「大灣區：這麼近·那麼遠」

「粵港澳大灣區」作為國際一流灣區和世界級城市群，擁有龐大的發展潛力，為本地專才帶來無限機遇。香港測量師學會產業測量組於 1 月 19 日舉行 2019 周年研討會，以「大灣區：這麼近·那麼遠」為主題，邀請 15 位來自兩地不同界別的專家及學者、官員和企業管理層，就大灣區發展的議題作出分享。是次研討會吸引約 200 名年輕見習測量師、現職測量師及其他相關界別的专业人士參與。

香港測量師學會產業測量組主席趙錦權測量師表示：「香港測量師學會一直積極為會員提升競爭力，協助他們把握在大中華區及國際間的種種機遇。今年產業測量組的周年研討會將焦點放於如何『進入』大灣區，提供一個平台讓大家交流及探討大灣區的發展方向，並透過學者、政要人士及企業管理層的股份，激發年輕測量師及專業人士認清自身優勢，從而裝備自己，迎接難得機遇。」

香港測量師學會產業測量組 2019 周年研討會籌備委員會主席温偉明測量師稱：「不少香港的年青人對大灣區只有概念上的認知，且對在國內尋找工作機遇予以保留，故是次我們以較『貼地』的方式讓香港的年青專業人士，透徹了解如何進入大灣區工作。除了邀請人力資源總監及顧問就聘請要求作闡述外，同時亦邀請了多位現於國內創業及工作多年的專業人士，分享個人心得及經驗。」

「大灣區：這麼近·那麼遠」研討會分為兩部分，上午以大灣區的整體發展及規劃路向為題，邀請到全國政協副主席梁振英先生為研討會擔任主禮嘉賓。廣州南沙開發區投資貿易促進局局長謝曉暉先生、江門市商務局副局長葉榮超先生分享不同地區與香港的合作機遇，發揮地域自身的優勢。香港中文大學（深圳）經管學院執行副院長、校長講席教授張博輝博士，以及中原集團創辦人施永青先生亦帶領大家探討大灣區的未來發展及方向。

下午則集中分享如何於大灣區物色工作機會，人力資源總監及顧問分析區域內的就業機會和挑戰，嘉賓包括洲際酒店集團大中華區精英拓展及英才早期職業管理首席總監鄭芸女士、洲際酒店集團中國南區資深人力資源總監韓小堅先生，以及環球管理諮詢有限公司董事總經理李漢祥先生。另外，亦邀請到楊家聲建築師事務所董事長楊家聲先生分享國內創業經驗。

另外，多名企業管理層亦於專題討論環節探討人才管理的挑戰和兩地工作之差異，分享自身於國內工作的經歷。專題討論嘉賓包括中國平安智慧養老服務總經理及平安國際智慧城副總經理孫偉剛先生、嘉華國際集團有限公司廣州項目公司董事温偉明先生、第一太平戴維斯華南區董事長林木雄先生、Asianet 董事總經理廖善成先生、戴德梁行華中區董事總經理劉小華女士、嘉里置業（深圳）有限公司總監（租賃）陳蘇文先生及洲際酒店集團大中華區發展總監古景峰先生。



1. 研討會嘉賓與傳媒分享香港人於粵港澳大灣區內所擁有的優勢，以及探討香港人於大灣區內發展的新機遇。
2. 產業測量組很榮幸能夠邀請到全國政協副主席梁振英先生為研討會擔任主禮嘉賓。
3. 香港測量師學會產業測量組主席趙錦權測量師頒發紀念品予出席是次研討會的演講嘉賓。



4. 企業管理層於專題討論環節探討兩地管理及工作文化之差異。
5. 多位於國內工作多年的嘉賓分享自身經歷，為有意於大灣區工作的年青專業人士提供建議。
6. 是次研討會吸引逾約 200 名年輕見習測量師、現職測量師及其他相關界別的專業人士參與。

## Application for Membership in the General Practice Division (GPD) under the Memorandum of Mutual Recognition of Membership Dated 8 March 2018 (MMRM)

Under the recent MMRM with RICS, I am pleased to report that 18 candidates have obtained their membership in GPD. Welcome aboard!

## Tentative CPD Road Map 2019-2020

The CPD Panel has come up with a list of CPD topics to be conducted this year. The Panel members will invite suitable speakers to cover the following topics:

- Executive Talk Series
- S12(c) of the Lands Resumption Ordinance (Cap 124) and Role of Expert Witnesses
- Development Plan for the Greater Bay Area
- Land Premium Assessment Mechanism
- Urban Renewal Study
- Engineering Challenges of the Wanchai-Central Bypass
- First-Hand Sale Ordinance
- East Lantau Metropolis Reclamation
- Rating Appeal
- Land Tenure in China
- Innovative Housing Options

The GPD is also planning trips to the Greater Bay Area and take advantage of its enhanced transportation network to visit nearby cities that are destined for significant growth. Please stay tuned for the news from members' broadcasts.



### Land Surveying Division

Sr Dr Lesly Lam LSD Council Chairman

Happy Chinese New Year! We wish you all the best in the Year of the Pig.

## 11th 京港澳測繪地理資訊技術交流會 (22-24 May 2019)

The HKIS, together with the Hong Kong Institution of Engineering Surveyors (HKIES), The Hong Kong Polytechnic University's Department of Land Surveying and Geo-Informatics (LSGI), and the Hong Kong Institute of Vocational Education's (IVE, Morrison Hill) Department of Construction are co-organising the 11th 京港澳測繪地理資訊技術交流會, Beijing-HK-Macau Surveying and Mapping Conference. The event has been held biennially since 1999 in Beijing, Hong Kong, or Macau. In previous versions of this conference, delegates from these three cities discussed their adoptions of geomatics technologies through papers, presentations, technical tours, and social activities. The coming one will be held in Hong Kong from 22-24 May 2019 and its theme is:



The conference's organising committee cordially invites you to join this event. It will certainly be our honour to have your presence there to share your vision and experiences with the other participants. In recent years, the conference has explored how smart cities can be created and improved.

We hope to see you at each LSD activity in 2019.



For more information of the event, please visit: [www.bhm2019.hk](http://www.bhm2019.hk)

## HKIS-LSD Committees' Members Lists (2018-2019)

LSD		
Committees/Working Groups	Representative(s) (Given Name, Preferred Name)	
<b>LSD Spokesman/ Task Force on the Promotion of the LS Profession</b>	Sr TANG Hong Wai Sr WONG Yiu Cho Sr Dr LAM Lik Shan Sr TSUI Hoi Yuen	Conrad Joseph Lesly Paul
<b>LSD Education Committee</b>	Sr CHOW Kwan Lam Sr SO Ma Cheong Sr NG Wai Tak (Secretary) Sr LEE Kin Chung Sr CHAN Tak Hing Sr CHAN Yue Chun Sr TANG Kam Chuen Sr CHAN Ka Lok Sr WONG Kin	Ben Kenneth Victor Leo Hing-gor YC Lionel Alvin Michael



# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊

<b>LSD CPD Working Group</b>	Sr ZHANG Hao Dong Sr LI Tze Hoi Sr HUNG Ching Sr TANG Yuet Fong	Zhang Calvin Charlie Mandy
<b>Land Boundary Committee (Previously LSD Boundary Survey Advisory Committee)</b>	Sr TANG Hong Wai Sr WONG Yiu Cho Sr TANG Sze Kin	Conrad Joseph Eric
<b>LSD Annual Dinner 2019 Organising Committee</b>	Sr YUEN Wing Yan Sr HUNG Ching Sr TANG Yuet Fong Sr KWOK Ka Lun	Jenny Charlie Mandy Jade
<b>Surveyors Day with the HKIES, ICES GE, and RICS GPG</b>	Sr WONG Pak Wai Sr IP Keen Sr LI Ho Fai	Peter Keen Clayton
<b>Working Group on the Study of the Uses of and Restrictions on UAVs</b>	Sr WONG Kin Sr LI Ho Fai Sr CHEU Yuk Yi Sr KOO Tak Ming	Michael Clayton Yvonne TM
<b>Mainland &amp; Greater China Region Affairs Committee</b>	Sr TANG Hong Wai	Conrad
<b>The Cross-Strait Geomatics Conference 2019 (台灣) sub-group</b>	Sr TANG Hong Wai Sr TSUI Hoi Yuen	Conrad Paul
<b>港澳測繪交流會 sub-group</b>	Sr CHEU Yuk Yi Sr TANG Hong Wai Sr CHAN Chi Hung Sr CHAN Yue Chun	Yvonne Conrad Kenny YC
<b>Other Committees</b>	Sr WONG Yiu Cho Sr Dr LAM Lik Shan	Joseph Lesly
<b>Task Force on Construction and Engineering Surveying Affairs</b>	Sr WONG Kin Sr WONG Pak Wai Sr YIP Hon Wah Sr LI Tze Hoi Sr LI Ho Fai	Michael Peter Frankie Calvin Clayton

<b>Working Group on Smart City, Spatial Data Infrastructure, and Open Data</b>	Sr TSUI Hoi Yuen Sr Dr LAM Lik Shan Sr CHAN Yue Chun Sr WONG Ching Kei Sr HUNG Ching	Paul Lesly YC Eddie Charlie
--	--	-----------------------------

<b>HKIS</b>		
<b>Committees/Boards/Working Groups</b>	<b>Representatives (Given Name, Preferred Name)</b>	
<b>General Council</b>	Sr LAM Lik Shan Sr WONG Yiu Cho Sr TSUI Hoi Yuen	Lesly Joseph Paul
<b>Executive Committee</b>	Sr Dr LAM Lik Shan	Lesly
<b>Board of Education</b>	Sr CHOW Kwan Lam Sr LAU Chi Kwong	Ben CK
<b>Board of Membership</b>	Sr TANG Wing Lun Sr KOO Tak Ming	Willie TM
<b>Board of Professional Development</b>	Sr Dr LAM Lik Shan Sr WONG Wing Yin	Lesly Winnie
<b>Young Surveyors Group</b>	Sr YUEN Wing Yan	Jenny
<b>Administration Committee</b>	Sr YIP Hon Wah	Frankie
<b>Mainland Affairs Committee</b>	Sr TANG Hong Wai Sr CHEU Yuk Yi	Conrad Yvonne
<b>Community and Charity Service Committee</b>	Sr CHAN Chi Hung Sr HUNG Ching Sr KWOK Ka Lun	Kenny Charlie Jade
<b>Editorial Board</b>	Sr WONG Wing Yin Sr LI Tze Hoi	Winnie Calvin
<b>Finance Committee</b>	Sr CHAN Chi Hung	Kenny
<b>HKIS/RICS Liaison Committee</b>	Sr CHAN Chi Hung Sr LEUNG Pui Yee Sr TANG Kam Chuen	Kenny Jessica Lionel

# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊

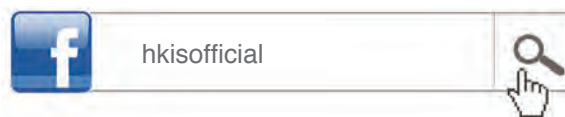
<b>IT Committee</b>	Sr TANG Yuet Fong Sr WONG Pak Wai	Mandy Peter
<b>Members' Welfare Committee</b>	Sr LI Ho Fai	Clayton
<b>Project Management Committee</b>	Sr YIP Hon Wah Sr LEUNG Pui Yee	Frankie Jessica
<b>Public and Social Affairs Committee</b>	Sr CHAN Yue Chun Sr WONG Ching Kei	YC Eddie
<b>Research Committee</b>	Sr TANG Sze Kin Sr TANG Hong Wai	Eric Conrad
<b>Sports &amp; Recreation Committee</b>	Sr LAM Lik Shan Sr LI Ho Fai	Lesly Clayton
<b>Strategic Planning Committee</b>	Sr WONG Yiu Cho	Joseph
<b>BIM Committee</b>	Sr CHEU Yuk Yi Sr WONG Ching Kei Sr TANG Yuet Fong Sr CHAN Yue Chun	Yvonne Eddie Mandy YC
<b>Land/Housing/ Building Policy Panels</b>	Sr Dr LAM Lik Shan Sr CHAN Yue Chun Sr TO Ka Yi	Lesly YC Lizzy
<b>Lantau Development Working Group</b>	Sr TSUI Hoi Yuen Sr YIP Hon Wah	Paul Frankie
<b>Working Group on Green Buildings</b>	Sr Dr LAM Lik Shan	Lesly
<b>HKIS Annual Conference 2019 Organising Committee</b>	Sr LI Tze Hoi Sr CHAN Yue Chun Sr LAU Chi Kwong	Calvin YC CK
<b>HKIS Annual Dinner 2019 Organising Committee</b>	Sr LEUNG Pui Yee Sr KWOK Ka Lun	Jessica Jade
<b>HKIS/SRPA Liaison Group</b>	Sr KOO Tak Ming	TM

<b>Senior Members Committee</b>	Sr TANG Wing Lun Sr WONG Pak Wai	Willie Peter
<b>35<sup>th</sup> Anniversary Celebration Organising Committee</b>	Sr LAM Lik Shan Sr TO Ka Yi	Lesly Lizzy
<b>ALS Disciplinary Panel</b>	Sr Dr LAM Lik Shan Sr WONG Yiu Cho Sr CHAU Ming	Lesly Joseph Marvin
<b>Land Registry Customer Liaison Group</b>	Sr TANG Hong Wai	Conrad
<b>Create Your District Competition Organising Committee</b>	Sr TSUI Hoi Yuen Sr LI Tze Hoi	Paul Calvin

**We are on FACEBOOK now!**  
**Official FACEBOOK PAGE of the HKIS**

[www.facebook.com/hkisofficial](http://www.facebook.com/hkisofficial)

Join us and click the 'like' button now!





### Planning & Development Division

Sr Edmond Yew PDD Council Chairman

Happy Chinese Lunar Year! May this year of Pig bring new opportunities to your way and bless you with happiness and prosperity.

### HKIS Retreat

On 26 January, I attended the HKIS Retreat that was chaired by our newly elected HKIS President, Sr Dr Tony Leung, a Registered Professional Planning and Development Surveyor, who is also the first President representing the PD Division. With his extensive experiences in the real estate and development industry, Sr Dr Leung has played a key role in major projects which mark the development of the cities and the region.

In the retreat, we discussed the shrinkage in surveying training in some universities. It has come to our concern that the future demand of surveying professionals might not be met if the trend continues. As a result, a task force would be formed to reflect our concerns to the educational institutions and work out solutions to maintain the high quality supply of surveying professionals.



As we have signed an MOU with the Singapore Institute of Planners (SIP) last year, pledging to exchange professional knowledge regularly, we would pay them a visit to co-organise an urban planning seminar.

I would like to take this opportunity to give a warm welcome to four of our newly admitted members: Sr Sing Din Cheung, Sr Edgar Li, Sr Victor Sung and Sr Prof Lawrence Poon, JP (the TPB Member 2018-2020). We are very pleased to have these senior professionals to join us. Furthermore, I would like to congratulate our Council Members, Sr Wong Bay and Sr Francis Lam on being elected the Chairmen of the Project Management Committee and Housing Policy Panel / Board of Professional Development, representing PDD.



To promote the professional practice of planning and development in the Greater Bay Area, we would organise a Master Planning Award, inviting developers and consultants in the GBA to submit their projects for competing the Best Master Planning Awards.

### PDD Retreat

On 12 January, the PDD Retreat was held to discuss our year plan. Two visits to Shanghai and Singapore would be arranged to strengthen the cooperation and collaboration between PDD and other overseas professional bodies.

To help our student members and probationers better understand the career opportunities of planning and development surveyors, we would organise a career talk and a mini-career expo on 9th March, where potential employers would be invited to share with us the career path they could offer as well as their expectations of the ideal candidate. Interested members please stay tuned for more details.



Property & Facility Management Division  
Sr Daniel Hui PFMD Council Chairman

## Quality Property & Facility Management Award (QPFMA) 2018

The winners of the QPFMA 2018 were revealed at the QPFMA Award Presentation Ceremony cum Dinner held on 8 January. Jointly organised by the HKIS and Hong Kong Association of Property Management Companies, the QPFMA is a biennial award that honours and recognises exceptional projects and service in the property and facility management industry. It has become the most credible and prestigious industry award within the PFM sector.

Over 300 industry leaders attended the ceremony along with the Guest of Honour, Mr Michael Wong Wai-lun, JP, Secretary for Development, Development Bureau of the HKSARG. QPFMA 2018 featured ten award categories and the winners were recognised with either an “Excellence Award” or “Certificate of Merit”. The most outstanding projects were singled out for the QPFMA’s highest honour, the “Grand Award”. Winners were selected by a panel of 15 jurors from diverse professional backgrounds who collectively assessed the projects according to strict criteria to ensure credibility and professionalism.

This year there were 118 submissions in total. The following 31 best projects were recognised.



### Large-Scale Residential Property Management (1,501 Units or above)

<b>Grand Award</b>	Yoho Midtown	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Excellence Award</b>	PARK YOHO	Supreme Management Services, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Grand Promenade	Henderson Land Group Subsidiary Well Born Real Estate Management, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Royal Peninsula	Hong Yip Service Company, Limited

### Medium-Scale Residential Property Management (201-1,500 Units)

<b>Grand Award</b>	Grand YOHO	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Excellence Award</b>	Imperial Cullinan	Royal Elite Service Company, Limited
<b>Excellence Award</b>	The Avenue	Wise Link Management, Limited
<b>Excellence Award</b>	Valais	Maison Platinum Service Company, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Aria	Royal Elite Service Company, Limited

### Small-Scale Residential Property Management (200 Units or below)

<b>Grand Award</b>	Mount Nicholson	Nan Fung Property Management
<b>Excellence Award</b>	Mount One	Royal Elite Service Company, Limited
<b>Excellence Award</b>	Shouson Peak	Supreme Management Services, Limited



# DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES

## 組別簡訊

### Subsidised Housing Property Management (PRH, HOS, TPS, SMS, PSPS, GSH, SCHS, BRO)

<b>Grand Award</b>	Rhythm Garden	Urban Property Management, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	King Tai Court	Modern Living Property Management, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Mei Tin Estate	Creative Property Services Consultants, Limited

### Shopping Centre Management

<b>Grand Award</b>	Citywalk	Citywalk Management Company, Limited
<b>Excellence Award</b>	apm	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Excellence Award</b>	V city	Kai Shing Management Services, Limited

### Office Building Management (Small & Medium-Scale Office Building below 300,000 sq ft)

<b>Excellence Award</b>	Elite Centre	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Excellence Award</b>	HK Pacific Centre	Sino Estates Management, Limited
<b>Excellence Award</b>	New Town Tower	Kai Shing Management Services, Limited

### Office Building Management (Large-Scale Office Building of 300,000 sq ft or above)

<b>Grand Award</b>	Landmark North	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	One Harbour Square	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Skyline Tower	Sino Estates Management, Limited

### Industrial & Car Park Building Management

<b>Certificate of Merit</b>	Apec Plaza	Kai Shing Management Services, Limited
-----------------------------	------------	--

### Institutional Facility Management

<b>Excellence Award</b>	The Hong Kong Polytechnic University Hung Hom Bay Campus	Hong Yip Service Company, Limited
<b>Certificate of Merit</b>	Yan Fook Centre	Hong Yip Service Company, Limited

### International Innovative Strategic Management

<b>Grand Award</b>	Tsuen Wan Plaza Shopping Arcade	Hong Yip Service Company, Limited
<b>Grand Award</b>	V city	Kai Shing Management Services, Limited
<b>Excellence Award</b>	Exchange Tower	Sino Estates Management, Limited
<b>Excellence Award</b>	Ultima	Supreme Management Services, Limited

We were honoured to have had an esteemed judging panel led by the Head Juror, Dr Cheung Tin Cheung, JP. I take this opportunity to thank all jurors for their great efforts and earnest contributions.

## 清華大學當代中國發展與建築專題研究課程 - 梁展柏測量師的分享

我很榮幸能有機會被香港測量師學會物業及設施管理組提名參加由中聯辦及北京清華大學舉辦的「清華大學當代中國發展與建築專題研究課程」(2018年11月3至9日)。我們一共30多名來自測量、建築、園境、城市規劃及其他不同專業背景的專業人士由香港前往北京清華大學參加這個7天的研修課程。

課程的確非常豐富及多元化，我們每天都需要在早上8時左右離開酒店，因為我們一般在清華的早課都會在早上9時開始。清華大學為我們安排的每一位講者，都是知名的清華教授或在該專題的專家！

課堂所涉及的專題包括：

1. 中國的土地與房地產政策
2. 粵港澳大灣區發展規劃綱要與香港機遇
3. 國際形勢與國家安全
4. 一國兩制與中央對港最新政策專題研究
5. 中國共產黨十九大與習近平新時代特色社會主義思想
6. 新時代中國經濟的發展與前景
7. 中國傳統建築與文化
8. 清華百年建築與歷史文化

除了上課外，我們也有不同的交流會。其中一個是與我們香港的尖子交流，他們絕對有能力在香港修讀他們想讀的大學和科目，但他們都選擇離開香港，來到北京清華大學修讀建築系。他們都分享到清華大學人才濟濟，我們的尖子來到清華也變得非常普通。此外，我們也有機會跟太古集團的管理人員交流，了解他由香港被調往北京 10 多年的經歷及他怎樣把國際視野融合北京的本土文化。

我們還有很多不同的現場教學機會，包括了解十八大以來中國科學院的創新成果、了解前門大街城市更新計劃、參觀北京新機工程、參觀北京普天產業區及孵化園，但令我最難忘是能夠在北京故宮內上課，了解故宮的專家怎樣利用新科技繼續保護我國文物、故宮與現代北京城市規劃的關係、故宮的風險管理計劃、人流管理計劃等等。這 7 天研修課程內容實在非常豐富，我也非常感謝學會及有關機構的精心安排。



1. 我們三位測量師都順利畢業
2. 在故宮內我們在小休中也繼續跟故宮的專家繼續討論

## Discussion Forum on the Proposed Licencing Regime for Property Management Companies and Practitioners

The Property Management Services Authority (PMSA) launched a public consultation on proposals regarding the licencing regime for property management companies and practitioners under the Property Management Services Ordinances (Cap 626, PMSO). In view

of the significant implications for the property management industry and its practitioners, the HKIS organised a forum to enable members to gain a better understanding of the proposals and allow them to exchange views. The forum was held on 11 January and the following PMSA representatives attended it to brief members on the proposals and address enquiries during the open discussion and Q&A session:

1. Mr Thomas Leung, Chief Executive Officer
2. Mr Kevin Cheung, General Manager (Regulatory)
3. Ms Winnie Lau, Senior Manager (Licencing)
4. Ms Eva Lau, Legal Counsel
5. Mr Howard Luk, Manager (Licencing)

About 100 members joined the forum. Due to the ordinances' potentially significant impact on practitioners, the attendees raised many questions and the event did not end until 9pm. But most of the attendees stayed until the end.

The HKIS included the responses in its consultation paper of 18 January. Hopefully the PMSA can incorporate all of the comments contained in the paper into the drafting of and revisions made to the PMSO and its regulations, respectively.





### Quantity Surveying Division

Sr Raymond Kong QSD Council Chairman

## QSD Committees/Sub-Committees/Organising Committees

The QSD has formed the following committees/sub-committees/organising committees to focus on various issues that are relevant to the quantity surveying profession. Members are encouraged to participate in these groups and contribute to the betterment of the profession.

QSD Committee/Sub-Committee/Organising Committee	Chairperson
<b>Divisional Education Committee</b>	Sr Steven Tang
<b>BIM Sub-Committee</b>	Sr Sunny Choi
<b>CPD Sub-Committee</b>	Sr Dr Betty Lo
<b>Contract Sub-Committee</b>	Sr Daniel Ho
<b>International Sub-Committee</b>	Sr Prof TT Cheung
<b>Liaison Sub-Committee</b>	Sr Raymond Kam
<b>Macau Sub-Committee</b>	Sr George Chan
<b>Mainland Sub-Committee</b>	Sr Keith Yim
<b>New Members' Welcoming Party Organising Committee</b>	Sr Sunny Wong
<b>Professional Practice/Practice Notes Sub-Committee</b>	Sr HY Wan
<b>Promotion Sub-Committee</b>	Sr Dr Ken Hui
<b>QSD Annual Dinner Organising Committee</b>	Sr Sunny Choi
<b>Social &amp; Welfare Sub-Committee</b>	Sr Christina Wong
<b>Training Sub-Committee</b>	Sr Amelia Fok

## HKIS Boards/Committees/Organising Committees/Panels/Working Groups/Task Force

During the first QSD Council Meeting held on 3 January, the following nominations of QSD representatives to the various HKIS Boards were endorsed.

HKIS Boards	QSD Representatives
Board of Education	Sr Raymond Kong & Sr Steven Tang
Board of Membership	Sr Keith Yim & Sr Jesse Wong
Board of Professional Development	Sr Amelia Fok & Sr Raymond Kam

The following is a list of nominees to the various HKIS committees/panels/working groups/task forces.

HKIS Committees/Organising Committees	QSD Nominee(s)
<b>Administration Committee</b>	Sr Raymond Kong & Sr Amelia Fok
<b>BIM Committee</b>	Sr Sunny Choi & Sr Dr Paul Ho
<b>Community and Charity Services Committee</b>	Sr Christina Wong, Sr Sunny Wong & Sr Rex Ying
<b>Dispute Resolution Committee</b>	Sr Daniel Ho & Sr HY Wan
<b>Editorial Board</b>	Sr Dr Ken Hui & Sr Dr Betty Lo
<b>Finance Committee</b>	Sr Poleon Chan
<b>Government Departments Liaison Committee</b>	Sr Raymond Kam

<b>HKIS/RICS Committee</b>	Sr Paul Wong & Sr Raymond Kam
<b>IT Committee</b>	Sr Joseph Chong & Sr Rex Ying
<b>Mainland Affairs Committee</b>	Sr Dr Stephen Lai & Sr Keith Yim
<b>Members' Welfare Committee</b>	Sr Paul Wong & Sr Tzena Wong
<b>Project Management Committee</b>	Sr Keith Yim & Sr Kenneth Lo
<b>Public and Social Affairs Committee</b>	Sr Poleon Chan & Sr Raymond Kam
<b>Research Committee</b>	Sr Dr Mei-Yung Leung & Sr Dr Sandy Tang
<b>Sports &amp; Recreation Committee</b>	Sr Poleon Chan & Sr Amelia Fok
<b>Standing Committee on the Code of Measuring Practice</b>	Sr Joseph Chong
<b>Standing Method of Measurement Committee</b>	Sr Dr Paul Ho Sr Sunny Choi & Sr Rachel Yu
<b>Strategic Planning Committee</b>	Sr Raymond Kong & Sr Amelia Fok
<b>2019 HKIS Annual Conference Organising Committee</b>	Sr Raymond Kam & Sr Christina Wong
<b>2019 HKIS Annual Dinner Organising Committee</b>	Sr Tzena Wong & Sr Christina Wong
<b>35th Anniversary Celebration Committee</b>	Sr Christina Wong, Sr Alan Cheung, Sr Rex Ying & Sr Tzena Wong

<b>Panels, Working Groups, and Task Force</b>	<b>QSD Representative(s)</b>
<b>Building Policy Panel</b>	Sr Keith Yim
<b>Housing Policy Panel</b>	Sr Jesse Wong & Sr Thomas Ho
<b>Land Policy Panel</b>	Sr Keith Yim & Sr Thomas Ho

<b>Working Group on Green Buildings</b>	Sr Cindia Hui & Sr Constance Wong
<b>Working Group on Heritage</b>	Sr Paul Wong & Sr Eric Ting
<b>Working Group on HKIS Branding Projects</b>	Sr Rex Ying & Sr Etta Wong
<b>Working Group on Lantau Development</b>	Sr Raymond Kam
<b>Task Force on Belt and Road Initiatives</b>	Sr Keith Yim & Sr Raymond Kam

## QSD APC Professional Interviews and Announcement of Results

The QSD APC Final Assessment Professional Interviews took place on 19 January. The interviews were held at Confucius Hall Secondary School. Over 70 QSD corporate members kindly joined the panel of interviewers and helped conduct the assessment. Prior to the interviews, Sr Steven Tang (Chairman of the QSD Divisional Education Committee) briefed the interviewers.

The QSD Council thanks all interviewers for contributing their time and great efforts to concluding the interviews within one day.

The results of the QSD APC were announced on 23 January. Thirty-one candidates (12 of whom required further checks of their diaries & PQSL records) passed their referral interviews in December 2018, while 66 (29 of whom required further checks of their diaries & PQSL records) and seven passed their professional and Associate Membership interviews, respectively, in January. Congratulations to everyone and we



look forward to meeting them during the coming New Members' Welcoming Party.



## Career Talk Delivered to HKU BSc Surveying Students

Sr Thomas Ho (HKIS Past President), Sr Tiffany Chan (QSD Council Member), and Sr Rachel Yu (QSD Co-opted Member) visited HKU on 14 January to deliver a talk on the quantity surveying profession, career prospects, and the role of quantity surveyors in the private and public sectors. At the end of the talk, there was a session for interactive discussions among the speakers and students.



## New Members' Welcoming Party

The New Members' Welcoming Party will be held on 1 March 2019. It is a social gathering that the QSD Council holds each year to welcome newly-qualified members, congratulate them on their successes, establish contacts and dialogue, listen to their views, and nurture their interests in the activities of the Institute and QSD. Invitation letters have been sent to all newly-qualified members and I look forward to meeting them at the party.

- Date** : 1 March 2019, Friday
- Time** : 7:00-10:00pm
- Venue** : Surveyors Learning Centre,  
Room 1207, Wing On Centre,  
111 Connaught Road Central,  
Sheung Wan
- Fee** : Free for newly-qualified members,  
each of whom can bring one guest  
free of charge





Young Surveyors Group  
Sr Refeal Leung YSG Committee Chairman

## Event Highlight

### 1. Joint-Universities New Year's Party

The surveying student societies of HKU, PolyU (BRE and LSGI), CityU, and THEi, arranged a Joint-Universities New Year's Party for surveying students of their universities. Our committee members Sr Kirsten Lam, Sr Mark Chan, Sr Sunny Wong, Ms Cara Ng, myself, and other friends in the surveying industry had the pleasure to join this wonderful event chatting and playing with the younger members and sharing with them our industry experiences.

We thank the representatives of these universities for doing a good job to bring all of us together and ensuring an enjoyable time. We hope such an event will strengthen the bonds between the students and help them build their own networks while also having fun.



### 2. Careers Expo

The Careers Expo was held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre from 24-27 January. YSG appreciates the generous help provided by the volunteers, which included sharing their professional experiences with the public and showing how to enter the surveying profession. The event also gave YSG the chance to network with other volunteers. Thanks also go to President Sr Dr Tony Leung for holding a career forum on 25 January to discuss the career prospects for the surveying profession. Special thanks go to Sr Rock Man and Sr Mark Chan for coordinating the preparation works and the HKIS Secretariat for its full support.



### Upcoming Event

#### 1. Joint Professional Event: Wine & Cheese Pairing

YSG jointly organised a wine & cheese pairing with the CI Arb, CIBSE, HKIE-YMC, and ICE to provide a valuable opportunity for members to meet new people across different institutions. The event, scheduled for the evening of 22 February 2019, will include an introduction to wine-tasting and learning how to pair different types of cheeses and wine. Seats are limited, so please refer to the HKIS website on how to register.

**FEB 22**

**JOIN US ON 22 FEB (FRI)**

**Wine & Cheese Pairing**  
7pm - 9pm

- How to Taste Wine
- Introducing different types of Cheeses
- Wine & Cheese Pairing

FEE: \$250 FOR MEMBER; \$500 FOR NON-MEMBER

QUOTA: 8 PARTICIPANTS FOR HKIS

VENUE: 12/F, CHEUNG LEE COMMERCIAL BUILDING,  
25 KIMBERLEY ROAD, TSIM SHAN TSUI (SEE MAP ATTACHED)

#### 2. YSG Social Event: Make Your Own Cocktail Class

How can we miss networking with our members? YSG has organised a cocktail-making class in Central for 14 March 2019 for its members. The venue, J Boroski, is the brainchild of New York master bartender Joseph Boroski. After a career working at leading cocktail bars and consulting for major hospitality brands like W Hotels, Ritz-Carlton, and Mandarin Oriental, Joseph first brought his new vision of a cocktail concierge service to Bangkok and now to Hong Kong. Each participant will learn how to make two cocktails and have a chance to network at the same time. Please refer to the flyer below or the HKIS website for registration details.

**YOU ARE INVITED!**

*Make-Your-Own Cocktail Class*

DATE: MARCH 14 (THURSDAY)  
TIME: 7-9 PM  
VENUE: J. BOROSKI (EZRA'S LN, CENTRAL)  
PRICE: \$300 / 1 MEMBER  
\$800 / 1 MEMBER + 1 NON-MEMBER  
(TWO DRINKS INCLUDED FOR EACH PARTICIPANT)  
P.S. 18+ ONLY!

SCAN TO SIGN UP!

**FB.COM/HKISYSYG**

## Dragon Boat Team

As an annual practice, YSG is helping to recruit paddlers for HKIS dragon boat team, which will train on Sundays from March to July. The fee will cover all trainings, a uniform, and the enrolment fee for competitions. Crew members will find pride and fun after joining the team, so those who are interested should contact Sr Sunny Wong/Mr Paul Sze below for more details immediately! All are welcome!

### HKIS DRAGON BOAT TEAM

# CALL FOR PADDLE



**TRAINING:** Every Sunday From March  
**LOCATION:** Stanley Main Breach  
**RECRUITING:** Male & Female Paddlers  
**FEE:** HKD 350 (For Members)

For more information, kindly contact Sr. Sunny Wong /Mr. Paul Sze at 6445 2440 / 91385965 or email to [Kennethwch@hkis.org.hk](mailto:Kennethwch@hkis.org.hk)

## We Want You

For the continued success of YSG and the HKIS, they need your support, ideas, advice, and active participation. If you are interested in joining us or have any enquiry, please e-mail [ysg@hkis.org.hk](mailto:ysg@hkis.org.hk) or refer to our Facebook page, "HKIS Young Surveyors Group, 香港測量師學會青年組," for the latest information.



### HKIS Souvenir

#### HKIS Car Badge

A premium quality HKIS Car Badge is available now for you to decorate your car. Featuring HKIS' signature purple colour and shiny chrome, this nickel-plated car badge comes with two screws for easy installation.

Each retailed at **HK\$180.**



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit [https://hkis.org.hk/en/hkis\\_shop.html](https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html)



Sr Dr Lesly Lam  
Sports and Recreation Committee Chairman

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at [cpd@hkis.org.hk](mailto:cpd@hkis.org.hk)/2526 3679 to register.

## HKIS Running Team: 香港渣打馬拉松, The Hong Kong Standard Chartered Marathon 2019

Team Captain: Sr Dr Lesly LAM

The Hong Kong Standard Chartered Marathon (香港渣打馬拉松) 2019 will take place on 17 February 2019. Please let me know at [leslylam@hkis.org.hk](mailto:leslylam@hkis.org.hk) if you have registered for the competition and in which category so that the HKIS Running Team can form a strong squad to participate in the Joint Professionals Competitions in the 10km, Half-Marathon, and Full Marathon categories. Your finish time will be used to determine the individual and team champions and 1st and 2nd runners-up. We want to give the HKIS the best chance of all professional bodies to win the most prizes.



*The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.*

### HKIS Souvenir

#### HKIS Polo Shirt

Stay cool and comfy with the HKIS polo shirt! Made of Coolmax material, the newly designed HKIS polo shirt is perfect for the summer days. The polo shirt is available in male and female sizes.

Each retailed at **HK\$80.**



Male



Female

For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit [https://hkis.org.hk/en/hkis\\_shop.html](https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html)



### 1. Development Control Under Lease in Hong Kong (18 January 2019) (Organised by YSG and Reported by Sr Kitty Ng, CPD Convener)

It was YSG's honour to invite Sr Tony MoYung, JP, Deputy Director (Specialist) of the Lands Department, to come and share the definitions of GFA and "house" under the current lease control regime and elaborate on the concept of premium assessment. The event, which attracted a full house of attentive participants, ended with an interactive Q&A session, during which the participants actively raised questions to the speaker.



Souvenir Presentation to Sr Tony MoYung, JP



Dr Lau Sharing His Knowledge of Traffic Noise Problems in Hong Kong and Innovative Noise Mitigation Designs



Dr Chiu Sharing His Knowledge of the Application of Innovative Noise Mitigation Measures in the Victoria Harbour Project

### 2. Symposium on Innovative Noise Mitigation Designs and Measures in Hong Kong (19 January 2019) (Organised by the BSD & YSG and Reported by Sr Gigi Mok, CPD Convener)



Souvenir Presentation to Dr Calvin Chiu, Senior Manager at Ramboll Hong Kong Limited, and Dr KK Lau, Principal Environmental Protection Officer (Assessment & Noise), Environmental Protection Department

Dr KK Lau of the Environmental Protection Department started by sharing his overview of traffic noise pollution in Hong Kong and a series of innovative noise mitigation measures that included acoustic windows and enhanced acoustic balconies developed in Hong Kong. He also introduced noise mitigation designs for newly-built residential developments and explained their effectiveness in mitigating noise impacts while allowing natural ventilation.

Dr Calvin Chiu, a senior manager at Ramboll Hong Kong Limited, shared a practical case, namely the Victoria Harbour project, to which the aforementioned measures were applied. Thus, members learned how the mitigation measures improved traffic noise compliance levels; the different methods used to evaluate the effectiveness of acoustic windows and the appropriateness evaluation; and the measurements, including laboratory and field tests, that can give one a better understanding of the performance of acoustic windows.



Sr Kenny Fok  
 FHKIS, QSD  
 Assistant Director/Corruption Prevention,  
 Corruption Prevention Department, ICAC

## HKIS Feature Article: Integrity Requirements – Acceptance of Advantages and Entertainment

In festivals such as the Chinese New Year, it is a common occurrence in the private sector that gifts are presented from suppliers or contractors to surveying companies, and surveyors are invited to attend festive banquets. This article aims to highlight the points to note in accepting gifts and hospitality at festive seasons.

### Legal Definition of Advantage and Entertainment

- Under the definition of the Prevention of Bribery Ordinance (POBO, Cap. 201), “advantage” includes any gift, loan, fee, reward, commission, service and favour etc., except “entertainment”, which is defined as the provision of food or drink for consumption on the occasion, and any entertainment (e.g. a magic show) provided at the same time. Thus, while gifts presented are “advantage” under POBO, the food, drink and related entertainment provided during banquets are “entertainment”.

### Acceptance of Gifts

- As long as a surveyor accepts a gift in the belief that it is given as an inducement to or reward for him/her in doing any act in official capacity, an offence may be committed even if he/she has not eventually done any such act. Furthermore, gifts given to a surveyor in his/her official capacity, i.e. an employee

of a surveying firm, on festive occasions are deemed gifts to the company. The surveying companies are recommended to issue a code of conduct for their staff, setting out procedures for handling the gifts so received.

### Acceptance of Entertainment

- Although entertainment is not defined as advantage under POBO, a surveyor accepting lavish or frequent entertainment from suppliers/contractors under his/her supervision may place himself/herself in a position of obligation, hence becomes favourably disposed to the offerors in his/her official dealings (e.g. assessing their tenders, supervising their performance under a contract). Again, a code of conduct or guideline prohibiting acceptance of lavish or excessive entertainment should be in place to avoid abuse.

### Corruption Prevention Advisory Service

- The Corruption Prevention Advisory Service (CPAS) of the Corruption Prevention Department of the ICAC is a dedicated group which provides free, confidential and tailor-made corruption prevention services, including drawing up a company code of conduct, and advising on operational procedures, to private companies upon request. For further information, please contact the CPAS at:

- Hotline : 2526 6363
- Fax : 2522 0505
- Email : cpas@cpd.icac.org.hk

(The full version of the POBO could be accessed through the Hong Kong e-Legislation at [https://www.elegislation.gov.hk/hk/cap201!en-zh-Hant-HK?INDEX\\_CS=N](https://www.elegislation.gov.hk/hk/cap201!en-zh-Hant-HK?INDEX_CS=N))



Sr Benson Lee  
FHKIS, RPS(GP), GPD Council Member

## 註冊專業測量師(RPS)推廣系列 「產業測量師」與「大富翁遊戲」

學會近年都有舉辦「地區發展創作比賽」(Create Your District Competition) 作為向學生和市民的推廣活動。有不少在導賞團「測量師帶你行街 GUIDE」幫忙的其他組別會員，都覺得不容易介紹產業測量師的工作。其實產業測量師的工作範疇是甚麼呢？

大家可能玩過大富翁遊戲 (Monopoly)，玩遊戲之前應該會先看看說明書的規則：買地、建屋建酒店、賺取或繳交租金、交稅、坐監、不夠錢就要向銀行抵押換取貸款等等。既然玩遊戲都要守規則、講策略，現實世界的房地產市場運作就更加有規有矩：無論是價值百多萬的車位、幾百萬的分層住宅、幾千萬的豪宅、數以億計的洋房或地舖、幾十億的寫字樓或商場、甚至政府賣地的百億地王，都要遵守「法例」和「合約」內容進行交易。

產業測量師的英文叫 General Practice Surveyors (GP)。顧名思義，GP 的工作包括房地產規劃與發展的不同階段和角色，範圍十分廣泛：GP 善於掌握相關「法例」和「合約」內容，分析市場數據，並結合其他專業領域為房地產發掘機遇，釋放潛力，捕捉最佳用途和回報。

### 「規劃」就等於「發展」？一切由政府「賣地」開始

城市規劃如果無法落實，就等同紙上談兵。因此，發展任何用途的第一件事，就是要批出土地使用權（俗稱賣地）。地政總署的 GP 代表政府以地主身分，草擬土地用途限制條款（俗稱地契），隨後按地契條款監察發展過程，直至發展商完成履行地契責任，便發出合約完成證明書（俗稱滿意紙）。當建築完成後，差餉物業估價署的 GP 就會評估和徵收差餉和地租，作為政府的其中一種稅收。另外，政府近年賣地通常以公開招標方式價高者得，土地價值是怎樣評估呢？發展商的 GP 就要視乎地契條款和相關法例的限制、財務及現金流預算、以及最新市場數據資料進行評估。政府賣地前，有不少專業顧問公司的 GP 會應邀接受媒體訪問，評論地價走勢或物業市場意見。為維持高水平專業運作，學會出版《HKIS Guidance Notes on Valuation on Development Land》作為會員的地價評估指引。

### 銷售及租務策略

土地等同「麵粉」，經過幾年規劃和建築就發展成「麵包」。發展商的 GP 在「焗麵包」的期間會按照地契條款為項目申請《預售樓花同意書》，並制訂《大廈公契》以確立各業主入伙後的權利和責任。在獲批售賣樓花後，亦需按照《一手住宅物業銷售條例》進行銷售以及推廣工作。就算是居屋 / 綠置居，房屋署的 GP 同樣需要制訂價單、售樓書、買賣合約和轉讓契約等等。其實「麵包」不只限於住宅：無論是衣食住行都需要不同的土地應用。發展商的 GP 需要負責寫字樓的發展和租務投資策略、商場的租客組合定位分析和優化檔次形象。政府擁有或使用的物業由政府產業署的 GP 負責評估租金，並就租務購置出售事宜提供意見。專業顧問公司的 GP 會代表客戶以拍賣或招標方式出售各種物業。除了主流的工商舖住宅，還有一些專門物業和用途，例如酒店、機場、遊輪碼頭、馬場、油站、發電廠、長者屋、古蹟保育、甚至車位拍賣 Apps、PropTech 都有 GP 的足跡。而學會與英國皇家特許測量師學會 (RICS) 亦共同出版《Surveyors acting as experts in commercial rent determination》作為雙方會員就商業租金評估的指引。

### 房地產資產管理

港鐵公司、房地產投資信託基金 (REIT)、發展商都持有房地產資產作長線收租：例如太古坊 / 中環商業區的甲級寫字樓組合、鐵路上蓋的商場（例如又一城），它們的 GP 需要不斷發掘旗下物業組合的價值及釋放投資潛能，甚至在買賣前進行「盡職審查」(Due Diligence)，目標是保障大小股東的權益。針對上市公司規管要求，企業向聯交所提交股票上市申請文件及周年財務報表，都必須包含由 GP 簽署的物業或資產評估報告書。由於不同的房地產領域都涉及物業價值評估，所以學會出版的《HKIS Valuation Standards 2017》早已說明只有 GP 才獲得學會認證可擔任合資格估價師 (qualified valuer)。學會任何會員都受《Rules of Conduct》所規管，不可以做超越自己專業領域的事務。各施其職，有規有矩。

### 活化與重新發展

建築物的壽命並非永恆，而隨著不同時代的經濟發展，社會對房地產的需求會有所改變（例如工廈活化、公屋重建），延續土地甚至社區的第二生命。所以市區重建局和房屋協會的 GP 要負起更新舊區的使命：協助小業主為物



業進行維修翻新、以至整幢活化、收購作重新發展（合併地盤、聯合出售）的可行性和回報分析。通常整幢活化和重建都需要向城規會申請更改土地用途，然後向地政總署申請修訂地契條款，並且進行補地價的談判。另外，如果重建涉及收購業權分散的舊樓，亦可引用《土地（為重新發展而強制售賣）條例》申請拍賣，專業顧問公司的 GP 會被土地審裁處邀請擔任專家證人，並按照強制售賣命令，負責進行公開拍賣作重建發展。學會亦出版《『強制售賣』概覽》供會員參考。

### 「大富翁遊戲」的現實版

由此可見，現實世界的房地產運作會經歷循環，亦涉及應用廣泛的知識學問、市場資訊和學會指引。GP 在香港現實版「大富翁遊戲」的足跡遍佈多個政府部門和政策局、半官方機構、甚至賽馬會、科學園、電力公司、機場管理局等等。私營機構的 GP 受聘於多間發展商、數十間本地和國際專業顧問公司和 REIT。其實，在私人市場做到電視劇中「Mall 姐」的級數，年薪幾百萬不是夢！

### 註冊專業測量師

測量師是一門講求知識理論、實際經驗和熟悉市況的專

業。香港自 1988 年開始「本地生產」測量學學士學生，至今已經 30 年。同學在大學修畢香港測量師學會認可的課程後，加上兩年的工作實習，就可以應考學會的專業評核試，合格後就可以成為學會的專業會員（MHKIS）。再加一年本地專業工作經驗，就可按照《測量師註冊條例》申請成為註冊專業測量師（Registered Professional Surveyor），簡稱 RPS。而 MHKIS 再加一年專業工作經驗，就符合加入特區政府擔任以 GP 為入職要求的專業測量師職系，起薪 \$6 萬元，未升職的頂薪已達 \$10 萬元，亦有機會升至高級 / 首長級的官階。學會亦與內地、英國、新加坡、澳洲等學會有互認協議，所以本地出產的測量師亦有機會衝出香港，放眼世界。一些較有年資歷練的 GP（前會長 / 大學教授）會獲得政府委任加入法定或諮詢組織，為土地房屋政策出謀獻策。

學會有大約 2,000 位專業級別 GP 會員。在測量專業之中，GP 可說是最具商業細胞和觸覺的房地產專才。無論在規劃與發展的什麼階段或擔當甚麼角色，懂得運用物業價值評估技巧（Valuation），在房地產市場各個範疇「識得計，仲識諗計」就是 GP 的核心技能。如果有興趣在房地產市場尋找工作機遇，產業測量師（GP）的確是一個很好的「樓計專家」資歷，裝備大家在事業路上創造價值和回報！

## Members Corner Needs Contributions from You!

Editorial Board invites articles for the Members Corner, a regular column in *Surveyors Times* for members to share their views on current topics and future trends, implications of new technologies and recent court decisions, the sharing of lessons learnt in members' professional practices, the highlights of new practice notes, the introduction of practical apps and ideas gained during members' recent gatherings with fellow professionals, good-natured and industry-related humour, etc.

An article need not be restricted to the professional practice of a surveyor, but neither is it intended to express a member's views on everything. It should connect or have implications for fellow members, be they serious thoughts on the constitution or future of the profession or simply as a gadget or trick that can benefit the day-to-day practices of surveyors. Articles should not be political or directly related to one's personal benefit for fear of litigation from individuals or organisations. The sensitivity and security of information presented also need to be borne in mind.

#### House rules:

- Articles should not be academic.
- Articles from the same author(s) will not be published consecutively for more than two issues within a six-month period.
- The final decision on publication or otherwise rests with the *Surveyors Times* Editorial Board.
- Page limit: 2 printed pages (maximum)
- Format: Word file via email to [steditor@hkis.org.hk](mailto:steditor@hkis.org.hk)
- Credential: Author's name, designation (FHKIS/MHKIS, not any other\*), division affiliation(s)




\*For HKIS corporate members' submission only





# HKIS CPD/PQSL/SOCIAL EVENTS SUMMARY

1 FEB - 25 MAY  
2019

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
1 Feb 2019	2019016	Sharing on Research on "Application of RFID technology in facilitating E-waste collection and recycling"	Winco K C Yung	PFMD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
11 Feb 2019	2019031	Litigation and Dispute Resolution in Hong Kong: How to Cooperate with Lawyers and How to Enforce Judgment <b>(FULL)</b>	Devin C I Sio	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
15 Feb 2019	2019019A	QSD PQSL Contract Administration Series 2019 (1) – Payment Valuation and Final Account From the Contractor's Perspective <b>(FULL)</b>	Ponnie P F Ma	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
20 Feb 2019	2019028	Latest Development of Steel Reinforcement Pre-fabrication in Hong Kong <b>New</b>	James Wu, Patrick Lau	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
22 Feb 2019	YSG/S/201902	Joint Professional Event – Wine & Cheese Pairing <b>New</b>	-	YSG	-	-	-	HK\$250 - members; HK\$500 - non-members
22 Feb 2019	2019024	Alternative Dispute Resolutions commonly used in Hong Kong Construction Field <b>(FULL)</b>	Jango Chan	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
23 Feb 2019	2019002	Fire Test and Assessment Reports	Dominic W K Yu	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$280 - members; HK\$350 - non- members; FOC - student members studying full time
25 Feb 2019	2019021	Agricultural Land Development in Hong Kong and Corresponding Valuation Matters <b>New</b>	Vincent Cheung	GPD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members
26 Feb 2019	2019019D	QSD PQSL Procurement Series 2019 (1) – Contractual Arrangement <b>(FULL)</b>	Philip S K Au	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
27 Feb 2019	2019038	Contractor's Practice in Sub-contracting for Building Projects <b>New</b>	Paul K L Wong	QSD, YSG	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
28 Feb 2019	2019014	Do You Know Where You're Going To?	Kenny C H Chan	LSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members
28 Feb 2019	2019034	PropTech from GP Surveying Perspective <b>New</b>	Leo M Y Lo	GPD	1.5	✓	1.5	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
6 Mar 2019	2019025	Heritage Impact Assessment and Case Sharing 	Y L Cheung	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$180 - members; HK\$200 - non-members
6-11 Mar 2019	2019030	HKIS Exhibition cum Visit to Pakistan 	-	HKIS	10.0	To be determined by respective Division		HK\$18,000 for HKIS member; HK\$20,000 for non-member; (Additional \$2,500 for upgrade to single room, 4 nights)
9 Mar 2019	2019029	Visit to Steel Bar Out-and-Bend Factory <b>(FULL)</b>	Jason Lim, Patrick Lau	QSD	3.0	✓	3.0	HK\$240 - members (including transportation and insurance)
9 Mar 2019	2019003	Glass Series (1) – Special Features and Safety Requirement of Code of Practice for Structural Use of Glass 2018	Dominic W K Yu	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$280 - members; HK\$350 - non-members; FOC - student members studying full time
14 Mar 2019	YSG/S/201901	YSG Social Event – Make-your-own Cocktail Class 	-	YSG	-	-	-	\$300 for 1 member, \$800 for 1 member and 1 non-member (2 drinks included for each participant) (1 member may only accompany max. of 1 non-member aged 18 or above)
15 Mar 2019	2019019B	QSD PQSL Contract Administration Series 2019 (2) – Cost Control: An Overview from Contractor's Perspective <b>(FULL)</b>	Alan K H Ho	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
22 Mar 2019	2019023	Building Control Compliance: Time and Cost Implications <b>(FULL)</b>	P F Chan	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
23 Mar 2019	2019004	Glass Series (2) – Updated Requirement on Testing, Measurement and Quality Assurance of Code of Practice for Structural Use of Glass 2018	Dominic W K Yu	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$280 - members; HK\$350 - non-members; FOC - student members studying full time
23 Mar 2019	2019026	Guided Tour for the Exhibits in CITAC 	-	BSD	1.5	✓	1.5	HK\$180 - members; HK\$200 - non-members
26 Mar 2019	2019019G	QSD PQSL Contract Administration Series 2019 (6) – What You Need to Know in Prolongation and Acceleration Cost Claim <b>(FULL)</b>	Eric Ting	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
30 Mar 2019	2019032	Site Visit to Castle Peak Power Station (青山發電廠) and Black Point Power Station (龍鼓灘發電廠) <b>(FULL)</b>	Representatives from CLP Power Hong Kong Limited (CLP)	YSG	2.5	To be determined by respective Division		HK\$200 - members; HK\$300 - non-members (including insurance and transportation)
30 Mar 2019	2019036	QSD PQSL – QSD APC Part I Workshop <b>(FULL)</b>	Experienced Assessors of QSD APC	QSD, YSG	-	✓	3.0	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members
6 Apr 2019	2019037	QSD PQSL – QSD APC Part II Workshop <b>(FULL)</b>	Experienced Assessors of QSD APC	QSD, YSG	-	✓	3.0	HK\$200 - members; HK\$300 - non-members
6 Apr 2019	BSD/S/201903	BSD Social Event – The BSD Grand Cocktail 	-	BSD	-	-	-	HK\$300 for BSD full member/probationer; HK\$250 for 2 or more members in single application; HK\$120 for student member
13 Apr 2019	2019005	Glass Series (3) – Design Considerations and Inspection Methodology for Curtain Wall and Façade Systems	Dominic W K Yu	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$280 - members; HK\$350 - non-members; FOC - student members studying full time
16 Apr 2019	2019019E	QSD PQSL Contract Administration Series 2019 (4) – Report on Tenders <b>(FULL)</b>	Ringo Lui	QSD	-	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
27 Apr 2019	2019007	Short Course (1) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time
10 May 2019	2019035	Legal issues surrounding BIM <b>New</b>	Christopher To	QSD	1.5	✓	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
11 May 2019	2019008	Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations <b>New</b>	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time
18 May 2019	2019009	Short Course (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations <b>New</b>	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time
25 May 2019	2019010	Short Course (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations <b>New</b>	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determined by respective Division		HK\$260 - members; HK\$360 - non-members; FOC - student members studying full time

- (1) "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.
- (2) "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.
- (3) "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division.
- (4) A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division.

Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email [cpdreg@hkis.org.hk](mailto:cpdreg@hkis.org.hk) or call the Secretariat at 2526 3679.



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at [http://www.hkis.org.hk/en/professional\\_cpd.php](http://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.php) or use the QR code provided.



## GASOLINE

## CALTEX STARCARD

From 1 January 2017, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of **HK\$2.3 per litre in gasoline** and **HK\$4.9 per litre in diesel** purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at **2116 5407**.

## ESSO FLEET CARD

From 1 June 2018, HKIS members can enjoy the privileged discounts of **HK\$2.5 per litre for petrol** and **HK\$5.4 per litre for diesel** purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

## ESSO DISCOUNT CARD

From 1 April 2017, HKIS members can enjoy the privileged instant discount of **HK\$1.7 per litre for petrol** purchase for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Upon purchase, net payment is settled by cash or credit card at Esso Service Station. Terms and Conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

## SHELL CARD

From 1 July 2018, the discount is **HK\$2.20 per litre** for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at **2541 1828**.

## OTHERS

## UP TO 50% OFF DINING

Renaissance Harbour View Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants (e.g. **Cafe Renaissance: up to 30% off for buffet**, **Mirage: 50% off for happy hour**, **Dynasty Chinese Restaurant: complementary dessert**) and birthday offer to HKIS members. The offer will start on 1 February 2019 and last until 28 February 2019. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For more offer details, please refer to the HKIS website.

## UP TO 20% OFF DINING

HKIS members can enjoy **10% discount** on Lunch Menu and **20% discount** on Dinner Menu or A La Carte Menu at **New Life Social Enterprise Restaurant** in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2019. Please refer to HKIS website for more details.

## UP TO 18% OFF DINING

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including **Di King Heen, La Scala, and Lion Rock**) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2019 and last until 14 December 2019. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

## 10% OFF CHORAL CONCERT TICKET

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a **10% discount** on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBIX outlets. For more information, please visit <http://www.bachchoir.org.hk>.

## 38%/35% OFF HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by **Union Hospital** at a privilege offer of **HK\$3,280 for male** and **HK\$4,180 for female**. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2019.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170** (Union Hospital) / **2986 1111** (Tsim Sha Tsui Health Centre).

## Free subscription Magazine

**Building Journal**, published monthly since 1973, is offering a **12-month FREE e-version subscription** through its online portal, [www.building.hk](http://www.building.hk), especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

## UP TO 74% OFF HEALTH CHECK PLAN with FREE gift

From now until 31 December 2019, **health.ESDlife** offers 1) **5% off** on over 430+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2019). For Royal Comprehensive Plan (2 person), HKIS members can enjoy up to **74% off** (value: \$20,220; average \$2,556/person; HKIS discounted price: \$5,111). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 **FREE** Parkn'Shop Coupon. More gifts like Dyson product and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details, please visit [health.esdlife.com/hkis](http://health.esdlife.com/hkis). For enquiry, please call **3151 2244**.

## 10% OFF BOOK AND STATIONERY

Enjoy **10% discount** on regular priced books and stationery (sales items excepted) at **Cosmos Books Ltd** upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2019.

## UP TO 30% OFF Shopping &amp; Dining

Enjoy up to **30% discount** at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six, Lee Theatre and Leighton) upon joining **Lee Gardens Plus!**

Special offers include: **30% discount** at ESPRIT/ **20% discount** at MM AVEDA/ **15% discount** at i.t blue block, Paradise Dynasty/ **12% discount** at HABITU table/ **10% discount** at sen-ryo, Seasons/ **5% discount** at Jasons • Food & Living and others. Download the Lee Gardens App now at <https://goo.gl/k7R8Ry> for registration (please enter referral code: MKT) and discover all these privileges!

## UP TO 15% OFF ROOM ACCOMMODATION

Enjoy up to **15% discount** from Hyatt.com rate by booking **Grand Hyatt Hong Kong's** newest guestrooms in town. The latest design blends traditional and modern elements in an elegant and residential style, anchored by a sense of Hong Kong's oriental heritage and contemporary outlook. Please visit <http://hongkong.grand.hyatt.com/en/hotel/home.html> and enter corporate ID CR28170 to make your booking online or call Reservations on **+852 2584 7038/+86 512 5500 1234**. A valid HKIS membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card is required to be presented upon check-in. Offer lasts until 31 December 2019, subject to availability.

## UP TO 25% OFF INSURANCE

HKIS members can enjoy special offers from **Zurich Insurance** including travel insurance (**single trip plan, 25% off**), **medical plan (up to 15% off)**, **home protection plan (15% off)**, etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call **2903 9393** or visit [zurichcare.com.hk/surveyor](http://zurichcare.com.hk/surveyor).

## Special Offer INSURANCE

From now until 30 June 2019, HKIS members and their families can enjoy the **special offers from Prudential General Insurance HK, Ltd** including travel insurance, home insurance, home landlord insurance, maid insurance, etc. For further promotional details, please visit HKIS website

## Free subscription Magazine

**Construction+** is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy **complementary copies** of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

## 15% OFF WEIGHT REDUCTION PLAN

**MSL Nutritional Diet Centre** aims to help the general public prevent diet-related chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2019, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a **free "Wealth & Health Assessment"** (original price: \$188), **15% off** to join its "Weight Reduction Plan" and a **free session of "Tummy Exercise Class"**.

An advance booking is required. For more information, please call **2526 0888** or visit [www.mslhk.com](http://www.mslhk.com).

## UP TO 28% OFF ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2019, HKIS members who book guest rooms directly at the **Royal Plaza Hotel** can enjoy up to **28% off** its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at [www.royalplaza.com.hk](http://www.royalplaza.com.hk) and enter your username as [hkismembers](mailto:hkismembers). The password is THE482.

For enquiries, please contact Ms Jennifer Wong at **2622 6218/ 6117 7800** or [jenniferwong@royalplaza.com.hk](mailto:jenniferwong@royalplaza.com.hk).

## 10% OFF DINING

**FRITES** restaurants is offering a **10% discount** to HKIS members (for the whole table, excl. event packages), a free bottle of wine during your birthday month, loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

## 29% OFF BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2019, **A & M Boating Limited** is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is **HK\$2,400** (Original course fee: HK\$3,400). For further course details, please visit [www.anmboating.com](http://www.anmboating.com), or call **2891 3220** or email to [info@anmboating.com](mailto:info@anmboating.com).

## 15% OFF WINE SHOPPING

**Wine etc** is providing a **15% discount** offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2019. HKIS members can also enjoy a special **buy-one-get-one-free** offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: <http://www.etcwineshops.com/>.

## 10% OFF DRIVING COURSE

From now until 31 December 2019, HKIS members can enjoy **10% discount** on specified driving training course from **Lee Kin Driving School Ltd**. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call **9022 6699** or visit [leekin.com.hk](http://leekin.com.hk).

## 15% OFF PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of **OUIK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education** under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

## 10% OFF FOOTBALL SHIRT

**Kitroom Sports** is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a **10% discount** in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to <http://www.kitroomsports.com/>.

**Note:** The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at [http://www.hkis.org.hk/en/members\\_corner\\_welfare.php](http://www.hkis.org.hk/en/members_corner_welfare.php).

# Construction Innovation and Technology Application Centre

建造業創新及科技應用中心



Book your *exclusive guided tour!*



2100 9819



[citac@cic.hk](mailto:citac@cic.hk)

香港九龍九龍灣大業街 44 號香港建造學院九龍灣院校地下  
G/F, HKIC Kowloon Bay Campus,  
44 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong



CONSTRUCTION  
INDUSTRY COUNCIL  
建造業議會